Meddelelser fra
Dansk Svømme-Forbund

3
SEPT. 1960 — 20. ÅRGANG

SVØMMESPORT

INDHOLD:

Den nordiske folkelandskamp

Danske mesterskaber i svømning og udspring

Danske juniormesterskaber

Norgesturen

Østersøugen 1960

DM i vandpolo

KM i vandpolo

Landskampen Østrig—Danmark

Steen Steensen Blicher og H. Vejby Nielsen

Nye danske rekorder

De olympiske lege 1960

Dansk Svømme-Forbunds adresseliste

Hanna Laursens indsats ved DM i tårnspring skaffede hende en plads på olympiadeholdet sammen med Bende Velin.

Meddelelser fra Dansk Svømme-Forbund under DSLF og DIF

SVØMMESPORT

20. ÅRGANG — NUMMER 3 — SEPTEMBER 1960

Den nordiske folkelandskamp..

Det er tid endnu at tage svømmeprøven på 200 m fri svømning, og alle foreningsmedlemmer må være med i denne landskamp — også konkurrencesvømmerne skal svømme for Danmark i år.

Over hele Norden har denne sommer været ugunstig for den store tilstrømning til svømmeprøven. Vejret har været for koldt, regnfuldt og blæsende, men dog ikke værre, end at enhver, som *ville* svømme for Danmark, kunne få mulighed for at bestå prøven over de 200 m. Vi må derfor endnu engang på falderebet erindre alle foreningsledere om, at det i år må være en *pligt at arrangere* en prøveaften for alle klubbens medlemmer for at bevise, at de kan svømme de 200 m og derved blive optalt af foreningsledelsen og indberettet som et tal, der tæller for vort land i konkurrencen mod Finland, Island, Norge og Sverige.

Hvis foreningernes ledelse ikke allerede har indsendt en underretning om det antal medlemmer af pågældende forening, som i sommerens løb har svømmet de 200 m eller mere uden hvil, beder vi om en omgående meddelelse om antallet sendt til forbundets kontor, Lyngbyvej 231, Hellerup.

HUSK DET ER DANMARKS SAG — gør det derfor NU!

Danske mesterskaber i svømning og udspring

Året 1960 blev et mærkeår for vore svømmere og især for provinssvømmerne, som nu for alvor slog igennem. Vi har allerede ved de sidste par års juniormesterskaber bemærket os en stor fremgang i kvalitetsmæssig henseende hos deltagerne fra provinsklubberne. De fleste af placeringerne i DM 1960 blev opnået af juniorer enten fra de københavnske eller provinsens klubber, og det er denne kendsgerning, som får mig til at tro på en strålende fremgang for dansk svømning i de kommende år; en halv snes nye danske rekorder på langbane og 4 nye rekorder i holdkapsvømning vidner om rigtigheden af min optimisme for såvel de kvindelige som mandlige svømmere.

Selve DM-kampene blev i år afholdt i de to nye friluftsbade i Storkøbenhavn, og såvel Gladsaxe Bad som Bellahøj Bad havde pænt besøg alle mesterskabsdage — vel kunne man ønske, at der var trængsel ved indgangene, når vore mesterskabskampe indeholder så megen spænding som nu, men det er meget svært at skabe den store publikumstilstrømning i København, når vore svømmere ikke som før kan henføres til verdenseliten og byde på nye verdensrekorder ved stævnerne. Alt for meget andet tager hovedstadens sportspublikum og dertil kommer ferierejserne med fravær fra byen.

Vore provinsklubber havde været flittige til at anmelde deltagelse i DM, såvel i individuelle konkurrencer som i holdkapsvømningerne, og en statistik viser følgende resultat:

	individuelle kampe		DM-holdkampe	
	Københ.	provinsen	Københ.	provinsen
Vinderpladser	10	7	3	1
2. pladser	10	7	4	0
3. pladser	10	7	2	2
4. pladser	11	6	—	—
5. pladser	12	4	—	—
6. pladser	9	6	—	—

Forbundet er taknemlig for mange tilmeldinger, når disse er af god klasse, og de nu afsluttede mesterskaber har kunnet opvise så mange smukke resultater, at der må blive stor spænding om DM-kampene i de kommende år.

Det er sandsynligt, at DM næste år afvikles i Ålborg og Brønderslev, og vi tror på en endnu større provinsdeltagelse og håber på en fyldig repræsentation af kvalificerede deltagere fra de stor-

Mesterskabernes største overraskelse: Søren Klerens' sejr i 400 m crawl over Lars Larsson.

københavnske klubber. Publikum i de to nordjydske byer har altid været stærkt interesseret i forbundets arrangementer deroppe, og såvel Ålborg som Brønderslev har ofret ret store summer på en fornyelse og forbedring af de respektive friluftsbade.

Nedenfor har vi optrykt den fulde resultatliste, og vi tror, at den vil have stor interesse for klubberne landet over.

Resultater DM 1960 i svømning og udspring:

Herrer: 100 m crawl: 1. Lars Larsson, P08, 1,00,8; 2. Torben Frederiksen, Nakskov, 1,01,7; 3. Jørgen Nielsen, DMG, 1,01,7; 4. Søren Klerens, H, 1,03,0; 5. Poul E. Petersen, Vordb., 1,03,0; 6. Jan Johansen, H, 1,03,0; 7. Bjørn Jensen, H, 1,04,0; 8. Frank Andersen, P08, 1,04,3; 9. Arne Lykke-Hansen, H, 1,04,7; 10. Kurt Kristensen, ÅS, 1,05,8; 11. Hans Otto Madsen, Triton, 1,06,3; 12. Jørgen Juul, OSLF, 1,06,6; 13. Henning Hansen, OSLF, 1,08,0; 14. Peter Kraus Jensen, P08, 1,08,0; 15. Gunnar Sørensen, ÅS, 1,08,4; 16. Hans Jørgen Jensen, Sparta, 1,08,6; 17. Karl Chr. Overgård, Herning, 1,08,9; 18. Søren Nielsen, Loke, 1,11,4; 19. Fl. Sørensen, Søborg, 1,11,4.

200 m crawl: 1. Lars Larsson, P08, 2,15,6; 2. Poul E. Petersen, Vordb., 2,18,0; 3. Søren Klerens, H, 2,21,5; 4. Søren Korbo, H, 2,22,1; 5. Lars Kraus Jensen, P08, 2,24,0; 6. Jan Johansen, H, 2,24,9; 7. Finn Bjerregård, H, 2,24,9; 8. Arne Lykke-Hansen, H, 2,25,5; 9. Arne Hesselgren, H, 2,28,4; 10. Kurt Lüders, Frem O, 2,29,3; 11. Jørgen Juul, OSLF, 2,31,4; 12. Peter Kraus Jensen, P08, 2,35,1; 13. Karl Chr. Overgård, Herning, 2,35,6; 14. Henning Hansen, OSLF, 2,37,5; 15. Gunnar Sørensen, ÅS, 2,37,8; 16. Kurt Kristensen, ÅS, 2,40,0; 17. Torben Bach Petersen, H, 2,44,3; 18. Jørgen I. Jensen, H, 2.44,3; 19. Erik Jacobsen, H, 2,44,5; 20. Frank Andersen, P08, 2,47,7.

400 m crawl: 1. Søren Klerens, H, 5,02,8; 2. Lars Larsson, P08, 5,04,8; 3. Poul E. Petersen, Vordb., 5,04,8; 4. Lars Kraus Jensen, P08, 5,11,5; 5. Søren Korbo, H, 5,12,5; 6. Arne Lykke-Hansen, H, 5,23,5; 7. Jørgen Juul, OSLF, 5,29,5; 8. Hans Otto Madsen, Triton, 5,34,7; 9. Henning Hansen, OSLF, 5,44,9; 10. Karl Chr. Overgård, Herning, 5,54,9; 11. Gunnar Sørensen, ÅS, 5,59,0; 12. Karl Joh. Carstensen, P08, 6,00,1.

1500 m fri svømn.: 1. Søren Klerens, H, 20,49,0; 2. Arne Hesselgren, H, 21,21,6; 3. Søren Korbo, H, 21,35,3; 4. Ove Krogsbøll, P08, 22,05,5; 5. Jørgen Juul, OSLF, 22,07,6; 6. Peter Kraus Jensen, P08, 22,19,5; 7. Hans Otto Madsen, Triton, 22,39,0; 8. Arne Lykke-Hansen, H, 22,46,2; 9. Erik Holm, H, 22,49,1; 10. Poul Norfast, Vedsted, 22,51,7; 11. Arne Marcussen, Triton, 23,47,8; 12. Flemming Olsson, OSLF, 23,54,8; 13. Bjarne Hvidtfeldt, P08, 24,17,0; 14. Karl Johan Carstensen, P08, 24,28,3.

100 m brystsv.: 1. Bjørn Jul Christiansen, Triton, 1,17,6; 2. René Heitmann, KSG, 1,18,0; 3. Benny Pedersen, H, 1,18,2; 4. Per Nedergaard, P08, 1,22,4; 5. Svend Jørgensen, Frem O, 1,23,2; 6. Ole Larsen, Svendb., 1,24,0; 7. Jens E. Pedersen, OSLF, 1,25,4; 8. Finn Rønnow, OSLF, 1,26,0; 9. Erik Pock, Triton, 1,26,9; 10. Erik Hansen, Sparta, 1,27,2; 11. Vagn Dalager, OSLF, 1,27,2; 12. Arne Just Madsen, H, 1,28,9; 13. Fl. Schou-Petersen, Loke, 1,31,6; u. k.: Tage Rosenhagen, H, 1,27,1.

200 m brystsv.: 1. Bjørn Jul Christiansen, Triton, 2,45,2 (D.R.); 2. René Heitmann, KSG, 2,51,5; 3. Benny Pedersen, H, 2,54,4; 4. Ole Larsen, Svendb., 2,54,6; 5. Svend Jørgensen, Frem O, 2,57,5; 6. Jens E. Pedersen, OSLF, 2,57,8; 7. Finn Rønnow, OSLF, 2,59,9; 8. Erik Hansen, Sparta, 3,08,8; 9. Arne Just Madsen, H, 3,14,5; 10. Fl. Skou Petersen, Loke, 3,19,5.

200 m butterfly: 1. Jan Johansen, H, 2,45,1 (D.R.); 2. Arne Hesselgren, H, 2,53,2; 3. Ove Krogsbøll, P08, 2,55,1; 4. Peter Kraus Jensen, P08, 3,02,5; 5. Jørgen I. Jensen, H, 3,02,7; 6. Jørgen Juul, OSLF, 3,08,4.

100 m rygcrawl: 1. Lars Kraus Jensen, P08, 1,10,6; 2. Vagn Petersen, H, 1,13,8; 3. Erik Jacobsen, H, 1,15,1; 4. Bjarne Hvidtfeldt, P08, 1,15,9; 5. Robert Andersen, H, 1,16,2; 6. Torben Bach Petersen, H, 1,16,8; 7. Erik Holm, H, 1,18,2; 8. Leif Jensen, AGF, 1,18,5; 9. Torben Holm, Frem O, 1,18,5; 10. Svend Mikkelsen, P08, 1,19,2; 11. Karl Johan Carstensen, P08, 1,21,3; 12. Bjørn Trasbo, Frem O, 1,23,6.

Udspring 3 m.: 1. Helge Hansen, Frem O, 125,70 pts., 2. Helge Lohmann, Frem O, 104,32 pts., 3. Tommy Quie, AGF, 99,55 pts., 4. Rudy Mathiesen, KSG, 93,57 pts., 5. Erling Poulsen, KSG, 87,10 pts., 6. Flem. Fordsmann, Delfin, 85,12 pts., 7. Torkild Glaven, Delfin, 81,25 pts., 8. Bent Lindblad, KSG, 69,43 pts., 9. Poul Kaas, Triton, 68,97 pts.

Tårnspring: 1. Helge Lohmann, Frem O, 115,58 pts., 2. Erling Poulsen, KSG, 115,20 pts., 3. Flemming Fordsmann, Delfin, 94,25 pts., 4. Rudy Mathiesen, KSG, 88,02 pts.

50 m fri sv. + 50 m bjergning: 1. Knud Olsen, OSLF, 1,25,7; 2. Alex Eriksen, Århus 1900, 1,26,2; 3. Kaj Holm, Viborg, 1,27,2; 4. Gert Elmark, H, 1,27,2; 5. Jens Enoksen, USG, 1,27,2; 6. René Heitmann, KSG, 1,31,5; 7. Fritz

O. Jensenius, OSLF, 1,32,1; 8. Knud Jørgensen, AGF, 1,33,5; 9. Karl Johan Carstensen, P08, 1,37,5.

4 × 200 m crawl: 1. Hermes 9,31,4 (D.R.); 2. P08 9,48,5; 3. OSLF 10,21,5; 4. Triton 10,42,4; u. k. Vordb. 10,26,5.

4 × 100 m tvungen sv.: 1. P08 4,44,8 (D.R.); 2. Hermes 4,45,8; 3. OSLF, 5,14,4; u. k. Vordb. 5,04,6.

Damer: 100 m crawl: 1. Kirsten Strange, DKG, 1,07,0; 2. Kirsten Michaelsen, Triton, 1,07,9; 3. Gitte Nørbøge, AGF, 1,09,3; 4. Rita Hansen, AGF, 1,09,9; 5. Nini Henriksen, Søborg, 1,10,0; 6. Kirsten Bruun-Olsen, DKG, 1,11,1; 7. Kirsten Wingå Jensen, Triton, 1,13,0; 8. Birthe Fensdorff, Sparta, 1,13,9; 9. Anne Palle, Sparta, 1,14,5; 10. Elisabeth Ketelsen, Triton, 1,15,4; 11. Inge Bruun-Olsen, DKG, 1,16,4; 12. Inger Kjeldsen, DKG, 1,16,5; 13. Jytte Kyhlmann Nielsen, Sparta, 1,16,7; 14. Helle Jacobsen, Sparta, 1,20,0.

400 m crawl: 1. Gitte Nørbøge, AGF, 5,24,0; 2. Kirsten Michaelsen, Triton, 5,29,3; 3. Anni Jørgensen, Frem O, 5,38,3; 4. Nini Henriksen, Søborg, 5,38,6; 5. Anne Palle, Sparta, 5,51,9; 6. Rita Hansen, AGF, 5,52,0; 7. Elisabeth Ketelsen, Triton, 6,12,0; u. k. Kirsten Wingå Jensen, Triton, 6,06,6.

800 m crawl: 1. Gitte Nørbøge, AGF, 11,22,9; 2. Anni Jørgensen, Frem O, 11,41,0; 3. Nini Henriksen, Søborg, 11,49,1; 4. Rita Hansen, AGF, 12,07,3; 5. Inger Kjeldsen, DKG, 13,01,3; 6. Lis Jensen, P08, 13,19,3.

100 m brystsv.: 1. Linda Petersen, Frem O, 1,24,9; 2. Dorrit Kristensen, AGF, 1,25,6; 3. Lis Glasdam, Frem O, 1,30,7; 4. Vibeke Slot Christensen, KSG, 1,32,1; 5.-6. Lisbeth Slot Christensen, KSG, 1,36,1; 5.-6. Helen Andersen, KSG, 1,36,1; 7. Anne-Birthe Hansen, Søborg, 1,36,2; 8. Jette Rasmussen, ÅS, 1,36,7; 9. Gudrun Bjarnholt, Sparta, 1,38,9; 10. Lis Olsen, Loke, 1,41,5.

200 m brystsv.: 1. Linda Petersen, Frem O, 2,59,0; 2. Dorrit Kristensen, AGF, 3,01,5; 3. Lis Glasdam, Frem O, 3,11,4; 4. Lis Lehgård, Svendborg, 3,15,6; 5. Jette Rasmussen, ÅS, 3,16,9; 6. Anne-Birthe Hansen, Søborg, 3,20,8; 7. Helen Andersen, KSG, 3,29,3; 8. Gudrun Bjarnholt, Sparta, 3,31,0.

100 m butterfly: 1. Linda Petersen, Frem O, 1,22,0; 2. Kirsten Strange, DKG, 1,23,2; 3. Nini Henriksen, Søborg, 1,27,0; 4. Kirsten Bruun-Olsen, DKG, 1,30,2; 5. Helle Jacobsen, Sparta, 1,32,1; 6. Kirsten Løvstrøm, OSLF, 1,36,5; 7. Lis Glasdam, Frem O, 1,36,5; 8. Inge Bruun-Olsen, DKG, 1,39,0.

100 m rygcrawl: 1. Kirsten Michaelsen, Triton, 1,13,6; 2. Ethel Ward Petersen, Triton, 1,13,8; 3. Rita Hansen, AGF, 1,17,9; 4. Clary Breiting, Svendb., 1,20,0; 5. Elisabeth Ketelsen, Triton, 1,22,7; 6. Kirsten Strange, DKG, 1,23,2; 7. Inger Kjeldsen, DKG, 1,24,9; 8. Bente Lis Jensen, AGF, 1,27,4; 9. Karin Just Hansen, AGF, 1,28,5; 10. Lis Jensen, P08, 1,29,0; 11. Birgit Løvstrøm, OSLF, 1,29,4; 12. Jytte Kyhlmann Nielsen, Sparta, 1,34,2; u. k. Kirsten Wingå Jensen, Triton, 1,22,5.

Udspring 3 m.: 1. Bende Velin, KSG, 119,50 pts., 2. Birgit Weygård, KSG, 113,03 pts., 3. Kirsten Velin, KSG, 95,00 pts., 4. Jytte Spetting, Søborg, 80,47 pts., 5. Lis M. Jørgensen, Søborg, 78,52 pts.

Tårnspring: 1. Bende Velin, KSG, 93,95 pts., 2. Hanna Laursen, KSG, 91,85 pts., 3. Birgit Weygaard, KSG, 70,67 pts., 4. Kirsten Velin, KSG, 56,30 pts., 5. Lone Wettergren, Triton, 45,85 pts.

50 m fri svømn. + 50 m bjergning: 1. Rita Hansen, AGF, 1,32,7; 2. Jette Lindholm, Ars, 1,46,1; 3. Kirsten Foldager, TII, 1,57,2; 4. Jytte Kristensen, Loke, 1,58,8.

4 × 100 m tvungen svømn.: 1. AGF 5,26,0 (D.R.); 2. Triton 5,34,1; 3. DKG. 5,44,2; 4. Sparta 5,55,7; 5. Loke 6,59,0.

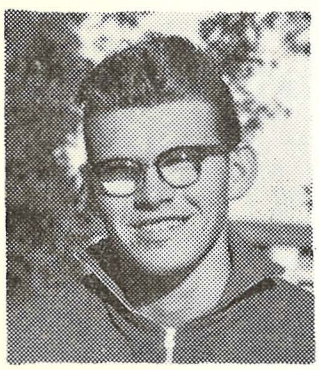
4 × 100 m crawl: 1. Triton 4,41,8 (D.R.); 2. DKG 4,55,4; 3. Sparta 5,08,6.

F. B.

Danske juniormesterskaber

den 24. juli i Ringe friluftsbad.

Der har de senere år været særligt held for DSF med dette arrangement i såvel sportslig som vejrmæssig henseende, og dette slog også til i år. Et lille 1000 tilskuere fulgte de spændende konkurrencer, der fik særlig kolorit derved, at to af de kvindelige juniorers løb — 100 m rygcrawl og 200 m brystsvømning — var næstsidste mulighed for kvalifikation til OL i Rom og derfor havde fået deltagelse af enkelte seniorkandidater. Idet der iøvrigt henvises til nedenstående resultatliste, skal her kort fremhæves enkelte præstationer. Størst bifald fik naturligvis Inge Andersens flotte rekord i 200 m brystsvømning — 2,56,0 — hvormed hun klart kvalificerede sig til OL, men også vore to bedste rygcrawlpigers knivskarpe kamp, som Kirsten Michaelsen afgjorde til sin fordel i samme tid som Ethel Ward Petersen — 1,14,3 — og de to bedste tider i 100 m crawl for kvindelige juniorer 1,07,2 og 1,07,6 — var resultater af klasse. Sluttelig skal nævnes stævnets overraskelse: Vinderen af 100 m crawl for mandlige juniorer Torben Frederiksen fra Nakskov, der med tiden 1,02,9 bragte sig i første række som fremtidig konkurrent til Lars Larsson.



Torben Frederiksen, Nakskov, vinder af 100 m crawl — ved DM nr. 2 efter Lars Larsson i tiden 1,01,7.

Resultater:

Mandlige juniorer: 100 m crawl: 1. Torben Frederiksen, Nakskov, 1,02,9; 2. Søren Klerens, H, 1,02,9; 3. Poul E. Petersen, Vordb., 1,03,1; 4. Lars Kraus Jensen, P08, 1,03,5; 5. Søren Korbo, H, 1,05,0; 6. Jørgen Juul, OSLF, 1,05,3; 7. Kurt Christensen, ÅS, 1,05,3; 8. Kim Mathissen, Svendborg, 1,05,9; 9. Kurt Lüders, Frem O, 1,07,1; 10. Arne Lykke Hansen, H, 1,07,2; 11. Ole Olsen, Nakskov, 1,08,9; 12. Bjørn Trasbo, Frem O, 1,09,0; 13. Hans Jørgen Jensen, Sparta, 1,09,8; 14. Ole Iversen, Svendborg, 1,10,2; 15. Torben Holm, Frem O, 1,11,3; 16. Peter Kondrup, Søborg, 1,11,7; 17. Carl Chr. Overgård, Herning, 1,11,8; 18. Torben B. Petersen, H, 1,12,5; 19. Flemming Sørensen, Søborg,

1,13,2; 20. Finn R. Sørensen, Søborg, 1,18,4; 21. Ole Toxværd, H, 1,21,1.

200 m brystsv.: 1. René Heitmann, KSG, 2,51,9, 2. Ole Larsen, Svendb., 2,54,3; 3. Jens E. Petersen, OSLF, 2,59,5; 4. Erik Olesen, AGF, 3,03,5; 5. Per Pallesen, Ærs, 3,04,8; 6. Per Mortensen, Nakskov, 3,05,4; 7. Gert Hansen, Vordb., 3,06,3; 8. Finn Rønnow, OSLF, 3,06,6; 9. Per Nedergård, P08, 3,07,0; 10. Kaj Frandsen, TII, 3,14,0; 11. Erik Hansen, Sparta, 3,14,9.

100 m butterfly: 1. Jørgen Juul, OSLF, 1,16,6; 2. Søren Klerens, H, 1,17,0; 3. Poul E. Petersen, Vordb., 1,17,3; 4. Søren Korbo, H, 1,22,1; 5. Jørgen I. Jensen, H, 1,24,4; 6. Ole Toxværd, H, 1,24,5; 7. Torben Frederiksen, Nakskov, 1,25,1; 8. Otto Petersen, Nakskov, 1,26,5; 9. Jens E. Petersen, OSLF, 1,27,0; 10. Hans J. Jensen, Sparta, 1,32,5.

100 m rygcrawl: 1. Lars Kraus Jensen, P08, 1,14,5; 2. Erik Jacobsen, H, 1,16,8; 3. Leif Jensen, AGF, 1,19,0; 4. Torben Holm, Frem O, 1,20,1; 5. Henning Andreasen, Nakskov, 1,20,5; 6. Torben B. Petersen, H, 1,21,2; 7. Søren Korbo, H, 1,22,8; 8. Bjørn Trasbo, Frem O, 1,22,8; 9. Jørgen Juul, OSLF, 1,23,0; 10. Søren Klerens, H, 1,23,8; 11. Flemming Sørensen, Søborg, 1,34,3.

Kvindelige juniorer: 100 m *crawl:* 1. Kirsten Strange, DKG, 1,07 2; 2 Kirsten Michaelsen, Triton, 1,07,6; 3. Gitte Nørbøge, AGF, 1,09,5; 4. Rita Hansen, AGF, 1,12,5; 5. Anni Jørgensen, Frem O, 1,13,8; 6. Kirsten Wingå Jensen, Triton, 1,14,1; 7. Ida Hansen, Vordb., 1,14,7; 8. Elisabeth Ketelsen, Triton, 1,17,0; 9. Inge Lise Nielsen, Nakskov, 1,18,9; 10. Inge Bruun Olsen, DKG, 1,18,9; 11. Helle Jacobsen, Sparta, 1,19,8; 12. Hanne Jette Hinsch, Søborg, 1,23,3; 13. Lis Jensen, P08, 1,24,0; 14. Lone Christensen, P08, 1,26,6.

200 m brystsv.: 1. Inge Andersen, Svendb., 2,56,0 (D.R.); 2. Lis Lehgård, Svendb., 3,19,0; 3. Jette Rasmussen, Ålborg, 3,19,0; 4. Anne-Birthe Hansen, Søborg, 3,23,4; 5. Anna-Lise Wagner, Kolding, 3,24,7; 6. Gudrun Bjarnholt, Sparta, 3,32,5; 7. Elly Brixen, Aulum, 3,35,1; 8. Dunja Christensen, Frem O, 3,35,5; 9. Kirsten Rosenfeldt, Svendb. 3,38,8; u. k. Dorrit Kristensen, AGF, 3,00,3; Linda Petersen, Frem, 3,05,9.

100 m rygcrawl: 1. Kirsten Michaelsen, Triton, 1,14,3; 2. Clary Breiting, Svendb., 1,18,8; 3. Rita Hansen, AGF, 1,19,4; 4. Kirsten Wingå Jensen, Triton, 1,24,5; 5. Elisabeth Ketelsen, Triton, 1,24,5; 6. Karen Just Hansen, AGF, 1,27,9; 7. Birgit Løvstrøm, OSLF, 1,30,1; 8. Lis Jensen, P08, 1,32,0; 9. Conni Jensen, Svendb., 1,33,5; 10. Marianne Lindegård, Nakskov, 1,40,1; u. k. Ethel Ward Petersen, Triton, 1,14,3.

100 m butterfly: 1. Kirsten Strange, DKG, 1,27,2; 2. Gitte Nørbøge, AGF, 1,28,7; 3. Helle Jacobsen, Sparta, 1,32,5; 4. Anni Jørgensen, Frem O, 1,34,0; 5. Inge Bruun Olsen, DKG, 1,35,5; 6. Rita Hansen, AGF, 1,39,4.

Følgende konkurrencer afgjordes ved senere stævner:

24. 7. 60 Bellahøj Bad:

800 m fri svømn. kvindl. juniorer: 1. Gitte Nørbøge, AGF, 11,22,9; 2. Anni Jørgensen, Frem O, 11,41,0; 3. Rita Hansen, AGF, 12,07,3; 4. Lis Jensen, P08, 13,19,3.

1500 m fri svømn. mandl. juniorer: 1. Søren Klerens, H, 20,49,0; 2. Søren Korbo, H, 21,35,3; 3. Lars Kraus Jensen, P08, 21,58,0; 4. Torben Frederiksen, Nakskov, 22,01,0; 5. Arne Lykke-Hansen, H, 22,46,2; 6. Erik Jacobsen, H, 23,19,8; 7. Jørgen I. Jensen, H, 23,23,4; 8. Ole Toxværd, H, 23,41,3; 9. Flemming Sørensen, Søborg, 23,48,9; 10. Peter Kondrup, Søborg, 25,03,2.

1. 8. 60 Gladsaxe Bad:

Tårnspring, mandl. juniorer: 1. Kaj Norring Hansen, Brøndersley, 41,83 pts., 2. Bent Lindblad, KSG, 38,92 pts., 3. Poul Kås, Triton, 33,75 pts.

2. 8. 60 Bellahøj Bad:

400 m crawl kvindl. jun.: 1. Gitte Nørbøge, AGF, 5,24,0; 2. Kirsten Michaelsen, Triton, 5,29,3; 3. Anni Jørgensen, Frem O, 5,38,3; 4. Rita Hansen, AGF, 5,52,0; 5. Elisabeth Ketelsen, Triton, 6,12,0; 6. Lis Jensen, P08, 6,25,5; 7. Hanne J. Hinsch, Søborg, 6,25,5.

Tårnspring kvindl. jun.: 1. Kirsten Velin, KSG, 56,30 pts., 2. Lone Wettergren, Triton, 45,85 pts.

400 m crawl mandl. jun.: 1. Søren Klerens, H, 5,02,8; 2. Poul E. Petersen, Vordb., 5,04,8; 3. Lars Kraus Jensen, P08, 5,11,5; 4. Søren Korbo, H, 5,12,5; 5. Torben Frederiksen, Nakskov, 5,12,8; 6. Arne Lykke-Hansen, H, 5,23,5; 7. Kurt Lüders, Frem O, 5,43,2; 8. Ole Toxværd, H, 5,49,9; 9. Hans Jørgen Jensen, Sparta, 5,54,3; 10. Karl Chr. Overgaard, Herning, 5,54,9; 11. Flemming Sørensen, Søborg, 6,00,1; 12. Peter Kondrup, Søborg, 6,02,7.

3 m spring mandl. jun.: 1. Kaj Norring Hansen, Brøndersley, 73,25 pts., 2. Poul Lægdsgård, Herning, 63,20 pts., 3. Poul Kaas, Triton, 57,97 pts., 4. Bent Lindblad, KSG, 57,12 pts.

3 m spring kvindl. jun.: 1. Lone Wettergren, Triton, 68,37 pts., 2. Lis Magaard Jørgensen, Søborg, 67,55 pts., 3. Jytte Spetting, Søborg, 63,48 pts., 4. Lis Nielsen, Nakskov, 52,37 pts., 5. Lisbeth Rasmussen, Delfin, 47,88 pts.

O. J.

Ved *stævnerne 19. 6., 20. 6. og 21. 6.*, der dannede grundlag for udtagelsen af holdene til landskampen i Wien og til de nordiske juniormesterskaber i Gjövik blev resultaterne:

19. 6. 60 Gladsaxe Bad:

200 m butterfly herrer: 1. Christer Bjarne, Norge, 2,42,5 (N.R.), 2. Jan Johansen, H, 2,45,3 (D.R.); 3. Arne Hesselgren, H, 2,47,3; 4. Ove Krogsbøll, P08, 2,58,3; 5. Jørg. Juul Andersen, OSLF, 3,01,9; 6. Peter Kraus Jensen, P08, 3,04,8; 7. Jørgen I. Jensen, H, 3,06,3; 8. Jens Erik Petersen, OSLF, 3,11,1.

100 m crawl damer: 1. Kirsten Michaelsen, Triton, 1,07,1; 2. Kirsten Strange, DKG, 1,08,0; 3. Ethel Ward Petersen, Triton, 1,09,3; 4. Gitte Nørbøge, AGF, 1,09,9; 5. Kirsten Bruun Olsen, DKG, 1,12,0; 6. Nini Henriksen, Søborg, 1,12,0; 7. Rita Hansen, AGF, 1,12,2; 8. Elisabeth Ketelsen, Triton, 1,14,4; 9. Kirsten Wingå Jensen, Triton, 1,15,9; 10. Lis Jensen, P08, 1,19,9.

200 m brystsv. damer: 1. Inge Andersen, Svendb., 2,57,6 (D.R.), 2. Dorrit Kristensen, AGF, 3,00,1; 3. Linda Petersen, Frem O, 3,03,6; 4. Lis Legård Madsen, Svendb., 3,10,8; 5. Vibeke Slot Christensen, KSG, 3,11,3; 6. Jytte Rasmussen, Frem O, 3,18,8; 7. Lise Tang, DKG, 3,19,9; 8. Inge Thorsen, DKG, 3,22,5; 9. Lisbeth Slot Christensen, KSG, 3,28,8.

100 m rygcrawl herrer: 1. Lars Kraus Jensen, P08, 1,11,3; 2. Børje Mårtensson, Sverige, 1,14,3; Erik Jacobsen, H, 1,16,5; 4. Vagn Petersen, H, 1,17,1; 4. Bjarne Hvidtfelt, P08, 1,17,1; 6. Erik Holm, H, 1,18,2; 7. Søren Korbo, H, 1,18,5; 8. T. Bach Jensen, H, 1,19,1.

200 m brystsv. herrer: 1. Bjørn J. Christiansen, Triton, 2,49,0; 2. René Heitmann, KSG, 2,49,8; 3. Benny Petersen, H, 2,50,1; 4. Werner Schwertfeger, AGF, 2,54,1; 5. Ole Larsen, Svendb., 3,00,4; 6. Finn Rønnow, OSLF, 3,00,9; 7. Per Nedergård, P08, 3,02,7.

400 m crawl herrer: 1. Rolf Bagle, Norge, 4,59,5; 2. Søren Klerens, H, 5,05,0; 3. Lars Kraus Jensen, P08, 5,15,6; 4. Søren Korbo, H, 5,18,1; 5. Arne Hesselgren, H, 5,23,5; 6. Arne Lykke Hansen, H, 5,26,1; 7. Poul Erik Petersen, Vordb., 5,31,3; 8. Jørg. Juul Andersen, OSLF, 5,41,3; 9. Gunnar Sørensen, Ålborg, 5,48,8.

100 m rygcrawl damer: 1. Kirsten Michaelsen, Triton, 1,15,3; 2. Ethel Ward Petersen, Triton, 1,15,5; 3. Clary Breiting, Svendb., 1,23,0; 4. Rita Hansen, AGF, 1,23,3; 5. Elisabeth Ketelsen, Triton, 1,28,0; 6. Birgit Løvstrøm, OSLF, 1,30,8; 7. Lis Jensen, P08, 1,32,7.

Udspring - 3 m herrer - seniorer: 1. Helge Hansen, Frem O, 121,12 pts., 2. Rudy Mathiesen, KSG, 94,10 pts., 3. Flemming Fordsmann, Delfin, 93,90 pts., 4. Torkil Glaven, Delfin 79,23 pts.

Udspring 3 m herrer - juniorer: 1. Bent Lindblad, KSG, 60,87 pts., 2. Kaj Norring Hansen, Brøndersley, 54,98 pts.

20. 6. 60 Bellahøj Bad:

Udspring 3 m damer - seniorer: 1. Bende Velin, KSG,

116,03 pts., 2. Birgit Weygård, KSG, 115,30 pts., 3. Kirsten Velin, KSG, 92,37 pts.

Udspring 3 m damer - juniorer: 1. Kirsten Velin, KSG, 71,30 pts., 2. Lone Wettergren, Triton, 60,87 pts., 3. Jytte Spetting, Søborg, 60,07 pts., 4. Lis Nielsen, Nakskov, 51,77 pts., 5. Inger Petersen, Kvik, Kastrup, 50,93 pts.

100 m butterfly damer: 1. Linda Petersen, Frem O, 1,23,0; 2. Nini Henriksen, Søborg, 1,24,0; 3. Kirsten Strange, DKG, 1.30,3; 4. Kirsten Løvstrøm, OSLF, 1,39,0.

100 m butterfly herrer: 1. Søren Klerens, H, 1,15,7; 2. Jørg. Juul Andersen, OSLF, 1,18,9; 3. Poul E. Petersen, Vordb., 1,19,2; 4. Søren Korbo, H, 1,20,5; 5. Finn Rasmussen, OSLF, 1,24,7; 6. Jens E. Petersen, OSLF, 1,25,6; 7. Erik Jacobsen, H, 1,26,8.

21. 6. 60 Bellahøj Bad:

200 m crawl herrer: 1. Rolf Bagle, Norge, 2,14,5; 2. Christer Bjarne, Norge, 2,16,3; 3. Lars Larsson, P08, 2,16,5; 4. Søren Korbo, H, 2,21,5; 5. Søren Klerens, H, 2,22,1; 6. Lars Kraus Jensen, P08, 2,25,2; 7. Jan Johansen, H, 2,25,6; 8. Poul E. Petersen, Vordb., 2,26,3; 9. Finn Bjerregård, H, 2,27,8; 10. A. Lykke Hansen, H, 2,29,0; 11. Arne Hesselgren, H, 2,30,6; 12. Jørg. Juul Andersen, OSLF, 2,32,6; 13. Ove Krogsbøl, P08, 2,32,7; 14. Bjørn Jul Christiansen, Triton, 2,34,2; 15. P. Kraus Jensen, P08, 2,36,4; 16. Svend Mikkelsen, P08, 2,36,9; 17. E. Bach Petersen, H, 2,41,6.

400 m crawl damer: 1. Kirsten Michaelsen, Triton, 5,27,8; 2. Nini Henriksen, Søborg, 5,39,5; 3. Gitte Nørbøge, AGF, 5,40,5; 4. Kirsten Strange, DKG, 5,52,8; 5. Ethel Ward Petersen, Triton, 5,59,0; 6. Rita Hansen, AGF, 6,00,1; 7. Ida Hansen, Vordb., 6,30,6.

Tårnspring herrer - seniorer: 1. Erling Poulsen, KSG, 102,63 pts., 2. Flemming Fordsmann, Delfin, 89,78 pts., 3. Rudy Mathiesen, KSG, 85,63 pts., 4. Kaj Hansen, Brøndershev, 81,53 pts.

Tårnspring herrer - juniorer: 1. Kaj Hansen, Brøndershev, 44,10 pts., 2. Bent Lindblad, KSG, 37,52 pts.

Vandpolo: Ran-landsholdet 7—3 (3—0, 4—3).

Tårnspring damer - seniorer: 1. Bende Velin, KSG, 88,10 pts., 2. Hanna Laursen, KSG, 74,22 pts., 3. Birgit Weygård, KSG, 70,92 pts.

Tårnspring damer - juniorer: 1. Lone Wettergren, Triton, 39,78 pts., 2. Kirsten Velin, KSG, 39,58 pts., 3. Inge Petersen, Kvik, 30,00 pts.

100 m crawl herrer: 1. Lars Larsson, P08, 1,00,4; 2. Rolf Bagle, Norge, 1,00,5; 3. Christer Bjarne, Norge, 1,01,4; 4. Jørgen Nielsen, DMG, 1,03,2; 5. Poul E. Petersen, Vordb., 1,03,6; 6. Søren Klerens, H. 1,04,0; 7. Kurt Christensen, Älb., 1,04,5; 8. Søren Korbo, H, 1,04,6; 9. Frank Andersen, P08, 1,04,8; 10. Lars Kraus Jensen, P08, 1,05,0; 11. Gunner Sørensen, Älb., 1,06,0; 12. Vagn Petersen, H, 1,06,8; 13. A. Lykke Hansen, H, 1,07,0; 14. Jørg. Juul Andersen, OSLF, 1,08,6; 15. H. Juul Hansen, H, 1,09,3; 16. Ole Toxværd, H, 1,11,2.

O. J.

Norgesturen ...

I umiddelbar fortsættelse af turen til landskampen i Wien mod Østrig måtte vore bedste juniorer tage sejladsen til Norge, hvor det nordiske forbund havde godkendt afholdelse af DJM den 2. og 3. juli, og Norges Svømmeforbund havde samtidig indbudt til deltagelse i forbundets jubilæumsstævne i det smukke Frognerbad den 5. og 6. juli. Man kan vel uden overdrivelse sige, at disse 2 arrangementer i fortsættelse af landskampen i Wien lå lovlig tæt på hinanden, men forholdene havde medført, at hverken Østrig eller Norge kunne henlægge de respektive arrangementer til andet tidspunkt, og vi måtte da enten blive hjemme eller tage imod tilbudene. Ledelsen valgte det sidste, men dog således, at hvis nogen af de udtagne svømmere ikke mente at kunne påtage sig de mange opgaver enten af arbejdsmæssige grunde eller fordi konkurrencerne lå for tæt på hinanden, ville der blive indsat reserver.

Alle de udtagne mødte frem og syntes, trods kravene, at være i strålende form. Ingen havde tænkt sig, at vore norske venner havde været så uheldige med vejret og placeringen af NJM i Gjøviks kolde friluftsbad, som det nu blev tilfælde. Birger Buhre og undertegnede målte med bademesterens hjælp vandet i Gjøvik om morgenen den 2. juli og måtte med rædsel konstatere, at temperaturen kun var 12,3 grader, så vi forstår til fulde, at vore unge svømmere og springere, som er trænet op i opvarmet vand, ikke fandt sig tilrette i den idylliske norske bys ellers smukke friluftsbad. Undertegnede fik i hast arrangeret et møde mellem ledere fra de nordiske lande for at drøfte betimeligheden og det forsvarlige i at lade Nordens ungdom konkurrere i det meget kolde vand, men da såvel Sverige som Island og Finland gav tilsagn om at starte og Norge ikke ønskede at ændre noget ved f. eks. at henlægge NJM til det kommende stævne i Frognerbadet, måtte Danmark nødvendigvis også tiltræde at starte, dog således, at om nogen af vore deltagere selv ikke ønskede at stille op til start i løb, hvortil de var anmeldt, måtte de blive fritaget uden at nogen af den grund skulle bebrejde dem noget, et standpunkt som forøvrigt fandt tilslutning fra Birger Buhre på de svenske svømmeres vegne.

Vi mener, at dette tilfælde med NJM må bevirke, at Nordisk Svømme-Forbund nu tager afgørende stilling til afviklingen af NJM på et andet og senere tidspunkt af året, og vi erindrer i den forbindelse om, at der før har været røster fremme om at arrangere NJM i september eller oktober som indendørs arrangement.

Resultatlisten fra NJM ses nedenfor, og jeg vil her bringe en tak til alle deltagerne for deres raske beslutning om at gå ind for at gennemføre de anmeldte starter selv under de meget ugunstige forhold. Det var en handling, der aftvang min største beundring og viste, at der er krummer i vor ungdom!

Nordiske juniormesterskaber 1960.

Resultatliste:

Lørdagens øvelser:

400 m fri, mandl. jun.: 1. Ilkka Suvanto, Finland, 4,48,7; 2. Sven Göran Johansson, Sverige, 4,50,4; 3. Sten Ekman, Sverige, 4,53,6; 4. Hannu Vaahtoranto, Finland, 4,56,7; 5. Rolf Bagle, Norge, 5,13,1; 6. Søren Klerens, Danmark, 5,17,3.

100 m butterfly, kvind. jun.: 1. Kirsten Strange, Danmark, 1,21,5; 2. Ulla Brännstrøm, Sverige, 1,25,3; 3. Ulla Thorn-Jonsson, Sverige, 1,25,9; 4. Eva Lande, Norge, 1,35,4.

Tårnspring, kvindl. jun.: 1. Kirsten Velin Strange, Danmark, 42,22 p., 2. Siv Larsson, Sverige, 38,97 p., 3. Lone Wettergren, Danmark, 36,13 p., 4. Kerstin Rybrandt, Sverige, 34,25 p.

100 m ryg, kvindl. jun.: 1. Kirsten Michaelsen, Danmark, 1,15,5; 2. Eva Nordin, Sverige, 1,19,0; 3. Ragna Färneman, Sverige, 1,20,4; 4. Clary Beiting, Danmark, 1,20,8; 5. Anne Nygaard, Norge, 1,29,9; 6. Tove Hestnes, Norge, 1,34,1.

200 m bryst, mandl. jun.: 1. Axel Severson, Sverige, 2,48,3, 2. Heimo Toivonen, Finland, 2,55,7; 3. Jonnie Lindstrøm, Sverige, 2,56,9; 4. Pertti Laakonen, Finland, 2,58,1; 5. Ole Larsen, Danmark, 2,58,7; 6. Per Bjørkhaug, Norge, 3,05,3; 7. Trond Anders Rakke, Norge, 3,15,3; René Heitmann, Danmark blev diskvalificeret.

3 m spring, mandl.jun.: 1. Christer Sandstedt, Sverige, 83,44 p., 2. Pentti Koskinen, Finland, 69,75 p., 3. Osmo Meskanen, Finland, 64,61 p., 4. Bent Lindblad, Danmark, 54,76 p., 5. Ove Waernborg, Sverige, 52,93 p., 6. Tore Andersen, Norge, 51,77 p., 7. Kaj Norring Hansen, Danmark, 50,65 p., 8. Sverre Andersen, Norge, 45,53 p.

100 m fri kvindl. jun.: 1. Kirsten Michaelsen, Danmark, 1,07,5; 2. Inger Thorngren, Sverige, 1,08,5; 3. Karin Grubb, Sverige, 1,10,6; 4. Runa Holm, Norge, 1,10,9 5. Kirsten Strange, Danmark, 1,13,3; 6. Inger Lise Jahren, Norge, 1,15,0; 7. Hrafnhildur Gudmundsdottir, Island, 1,17,2.

4 × 100 m medley, mandl. jun.: 1. Sverige 4,40,4; 2. Finland, 4,47,4; 3. Danmark, 4,56,4; 4. Norge, 5,13,0.

I 200 m bryst, mandl. jun. satte Axel Severson, Sverige, nordisk juniorrekord på 2,48,3. Den gamle rekord havde Lars-Gunnar Alm, Sverige, og tiden var 2,50,9 sat i Kalmar 1958.

Søndagens øvelser:

400 m fri, kvindl. jun.: 1. Yvonne Lindskog, Sverige, 5,30,0; 2. Marianne Sjøstrøm, Sverige, 5,32,6; 3. Runa Holm, Norge, 5,32,8 (ny norsk rekord); 4. Gitte Nørbøge, Danmark, 5,42,5; den gamle norske rekord havde Silja Hafsaas, med 5,33,5.

100 m fri, mandl. jun.: 1. Sven-Gøran Johansson, Sverige, 1,00,9; 2. Hannu Vaahtoranta, Finland, 1,01,4; 3. Leif Olsson, Sverige, 1,03,1; 4. Poul E. Petersen, Danmark, 1,03,4; 5. Rolf Bagle, Norge, 1,03,8; 6. Søren Klerens, Danmark, 1,04,4; 7. William Jansen, Norge, 1,04,5.

Tårnspring, mandl. jun.: 1. Pentto Koskinen, Finland, 58,90; 2. Osmo Meskanen, Finland 53,65; 3. Christer Sandstedt, Sverige 49,49; 4. Trod Andersson, Sverige 45,42; 5. Kaj Norring Hansen, Danmark 38,12; 6. Bent Lindblad, Danmark 32,68.

200 m bryst, kvindl. jun.: 1. Inge Andersen, Danmark, 3,02,0; 2. Margareta Johnsson, Sverige, 3,06,3; 3. Hrafnhildur Gudmundsdottir, Island, 3,11,4; 4. Lis Lehgård Madsen, Danmark, 3,17,5; 5. Elsa Kvidal, Norge, 3,25,7.

100 m butterfly, mandl. jun.: Håkan Bengtsson, Sverige, 1,05,2. Ny nordisk rekord og ny svensk rekord; 2. Ilkka Suvanto, Finland, 1,05,5; 3. Rolf Hedeberg, Sverige, 1,10,5; 4. Heino Toivonen, Finland, 1,13,8; 5. Søren Klerens, Danmark, 1,19,9; 6. Bjørn Olsen, Norge, 1,21,9; 7. Birger Harneshaug, Norge, 1,24,3; 8. Jørgen Juul Andersen, Danmark, 1,25,0.

Kirsten Velin indfriede forventningerne ved at vinde det nyindstiftede mesterskab i tårnsping.

3 m spring, kvindl. jun.: 1. Kerstin Rybrandt, Sverige, 70,59; 2. Siv Larsson, Sverige, 64,98; 3. Kirsten Velin, Danmark, 61,27; 4. Lone Wettergren, Danmark, 53,33.

100 m ryg, mandl. jun.: 1. Jan Lundin, Sverige, 1,11,3; 2. Lars Kraus Jensen, Danmark, 1,11,3; 3. Anders Stefansson, Sverige, 1,13,7; 4. Erik Jacobsen, Danmark, 1,16,4; 5. Thore Holm Olsen, Norge, 1,21,3.

4 × 100 m medley, kvindl. jun.: 1. Danmark 5,18,7; 2. Sverige 5,19,2; 3. Norge 5,51,6.

Jubilæumsarrangementet.

Frognerbadet, dette Europas smukkeste friluftsbad, var en oplevelse for mange unge efter de kolde dage i Gjøvik, og Norges Svømmeforbund gennemførte på en strålende måde hele dette nordiske arrangement. Sverige havde sendt en buket af stærke seniorer, og da også Finland og Island stillede et par af deres stærke seniorsvømmere på herresiden, medens vi måtte undvære Lars Larsson på grund af manglende tid til træning forud, kunne vi med hele vort dygtige juniormandskab kun gøre os gældende på kvindekonkurrencernes område, men her klarede vor ungdom sig også strålende. Vore værter gjorde alt for at gøre opholdet i de 3 dage i Oslo til en oplevelse, der var rundture i Østfjorden med guide, prima indkvartering i studentbyen og en stilfuld afslutningsfest på »Ekebergrestauranten«.

Resultatlisten fra jubilæumsstævnet i Frognerbadet:

Uddrag af resultatlisten:

100 m fri damer: Vinder: Inger Thorngren, Upsala, Sverige, 1,07,2; nr. 2 Kirsten Strange, DKG, Danmark, 1,09,9; nr. 5 Gitte Nørbøge, AGF, Danmark, 1,11,2.

200 m bryst, herrer: 1. Tommie Lindstrøm, Stockholmpolisen, 2,41,1 (ny svensk rekord); 2. Bernt Nilsson, GKK, Sverige, 2,44,1; 3. Axel Severson, Malmø, Sverige, 2,49,7; 4. Pertti Laaksonen, Finland, 2,50,7; 5. René Heitmann, KSG, Danmark, 2,51,1; 6. Heimo Toeivonen, Finland, 2,52,2; 7. Ole Larsen, Svendbg., Sverige, 2,53,2; 8. Sigurd Sigurson, IA, Island, 2,53,8; 9. Jørg. J. Andersen, OSLF, Danmark, 2,56,0.

400 m fri, herrer: 1. Illka Suvanto, Finland, 4,39,1 (ny finsk rekord); 2. Sven Göran Johansson, Vesterås, Sverige, 4,42,2; 3. S. O. Grenner, Finland, 4,45,7; 4. Rolf Bagle, OI, Norge, 4,51,9; 5. Sten Ekman, Tunafors, Sverige, 4,54,1; 6. Jan Lundin, Stockholmspolisen, 4,56,1; 7. Hannu Vaahtoranta, Finland, 4,57,3; 8. Christer Bjarne, Vika, Norge, 4,58,9; 9. Gudmundur Gislason, IR, Island, 5,02,9; 10. Bo Larsson, Stockholmspolisen, 5,05,1; 11. Bert Svensson, Stockholmspolisen, 5,06,2; 12. Søren Klerens, Hermes, Danmark, 5,06,9; 13. Lars Kraus Jensen, P08, Danmark, 5,07,4.

100 m ryg, damer: 1. Kirsten Michaelsen, Triton, Danmark, 1,14,4; 2. Clary Breiting, SSK, Danmark, 1,19,6; 3. Ragna Fernemann, Filipstad, Sverige, 1,20,4; 4. Eva Nordin, Malmø, Sverige, 1,21,8.

3 m spring, damer: 1. Birgit Weygaard, Danmark, 103,53 p., 2. Lone Wettergren, Danmark, 62,04 p.

Tårnspring, herrer: Vinder Pekka Heinonen, Finland, 125,05 p., nr. 5 Kaj Norring Hansen, Danmark, 77,49 p.

Onsdag 6. juli 1960:

Resultatliste:

100 m fri, herrer: 1. Gudmundur Gislason, Island, 59,5; 2. Egil Nylenna, Speed, Norge, 1,00,1; 3. Sven Göran Hohannsson, Vesterås, Sverige, 1,00,3; 4. Hannu Vaahtoranta, Finland, 1,00,5; 5. Jan Lundin, Stockholmspolisen, 1,00,8; 6. Rolf Bagle, OI, Norge, 1,00,9; 7. Paul Pedersen, Danmark, 1,02,3; 8. Søren Klerens, Danmark, 1,02,9.

200 m bryst, damer: Vinder: Barbro Eriksson, Nyköping, Sverige, 2,59,6 (ny svensk rekord); nr. 2 Inge Andersen, Danmark, 2,59,7; nr. 4 Lis Lehgård Madsen, Danmark, 3,15,3.

400 m fri, damer: 1. Yvonne Lindskog, S.02, Sverige, 5,24,0; 2. Kirsten Michaelsen, Danmark, 5,27,6; 3. Gitte Nørbøge, Danmark, 5,31,7; 4. Runa Holm, Halden, Norge, 5,32,8 (ny norsk rekord); 5. Kirsten Strange, Danmark, 6,00,3.

100 m ryg, herrer: 1. Stig O. Grenner, Finland, 1,06,2; 2. Jan Lundin, Stockholmspolisen, 1,10,8; 3. Gudmundur Gislason, Island, 1,11,4; 4. Lars Kraus Jensen, Danmark, 1,11,4; 5. Anders Stefansson, Karlstad, Sverige, 1,11,9; 6. Erik Jacobsen, Danmark, 1,15,7.

3 m spring, herrer: Vinder: Grunde Vegard, Tønsberg, Norge 110,45 p., nr. 2 Pentti Koskinen, Finland, 108,71 p., nr. 8 Bent Lindblad, Danmark, 71,97 p.

Tårnspring, damer: Birgit Weygaard, Danmark, 67,05 p.; Inger Nordbø, OI, Norge, 66,41 p., Lone Wettergren, Danmark, 35,29 p.

Frede Borre

Østersøugen 1960

Også i år var et lille hold danske svømmere og springere gæster ved det stort anlagte idrætsstævne i Rostock for alle Østersø-landene.

Altid er stemningen høj, når rejsen går til Rostock, da vi jo ved, at der venter os en strålende oplevelse. Sådan også denne gang, hvor det endda gik over al forventning. Vor lille 8 mands gruppe kom hjem med 7 guldmedailler, heraf 3 individuelle plus 4 i holdkapsv. Desuden fik vi 1 sølv- og 7 broncemedailler, hvad der sandelig må siges at være en stor høst. Allerede 1. løb gav bronce til Linda Petersen, Odense, som i 2,59,7 forbedrede sin egen personlige rekord på 200 m bryst med 1,3 sek. At Linda allerede i 3. løb kunne præstere 1,22,5 i 100 m butterfly på 50 m bane tegnede godt, men tiden rakte dog kun til en 5. plads.

I 4. løb havde vi Bjørn Juul Christiansen i vandet i 100 m brystsv. Det er dejligt at se den store »bjørn« gå på med krum hals. Han er en slider, en fighter, en rigtig idrætsmand, som idrætsmænd skal være. Da Tyskland jo er kendt som en meget stærk »brystsvømmernation«, var der ikke meget at hente for Bjørn. Det rakte kun til en 7. plads, men tiden 1,16,6 tegnede godt for næste dags 200 m brystsv.

Så kom løb 5: 400 m crawl for damer. Nini Henriksen havde trukket bane 4 i det skrappe 2. heat. Hun havde god oversigt på midterbanen, og vi udenfor havde derfor håbet, at hun ville følge trop, når een på sidebanerne skulle gå frem. Men pokker tog Nini, hun vendte først ved 50 m, ved 100 m, osv. Vi så allerede med bange anelser, at Nini ville falde sammen efter den hårde udgangsfart, men intet skete. Hun lod sig ikke fravriste sejren, som blev en personlig rekordforbedring med 6,1 sek. til 5,27,9, og dermed guld til Nini. Det havde ingen af os ventet, mindst Nini selv, og det efterfølgende skuespil, da Nini skulle på sejrsskamlen, var alene hele rejsen værd.

Helge Hansen, Odense, forsvarede vore farver i 3 m spring, men var lidt uheldig og endte på 4. pladsen. Det er ganske øjensynligt, at Helge i allerhøjeste grad mangler international konkurrencerutine, som så afgjort er en vigtig faktor for en springer. Derfor klarede vore to internationalt rutinerede piger, Bende og Hanna, sig betydeligt bedre fra tårn, idet de besatte 1. og 2. pladsen. Bende fik 80,40, og Hanna — fordi hun selvfølgelig igen kiksede sit sidste spring — fik 64,47 point.

Kun for sjov, og kun for at samarbejde vore piger til den næste holdkapsv., stillede vi op i 4 × 100 m crawl. Kirsten Bruun Olsen lagde for med gode 1,11,5 og kom først ind, så Linda Petersen fik lige 1/2 m forspring. Stor var vor forbavselse, da Linda — til »daglig« brystsvømmer — kunne holde stillingen, så Nini som 3. pige kunne lægge et par meter til vor føring, som Ethel Ward Petersen sikkert holdt på de sidste 100 m. Det blev ganske overraskende 4 guldmedailler til vore piger, og det var ikke så underligt, at stemningen steg et par grader i vor lille lejr. Tiden blev 4,46,6.

Søndagen bragte igen bronce til Linda, som i 100 m brystsvømning kun var 5/10 sek. over sin danske rekordtid.

I 100 m rygsv. klarede Ethel Ward igen guld i den forholdsvis pæne tid: 1,15,6. (Det var i juli, i august var hun under 1.14 og fortsætter hun med denne målsættende, energiske træning, er hun god for 1,12 sek.).

I 100 m crawl havde vi Nini med, som klarede en 4. plads med 1,10,4, mens Kirsten Bruun blev nr. 7 med 1,10,8. Også i 200 m brystsv. kunne Bjørn Juul Chr. kun blive nr. 7, men blev dog af de gode tyske brystsvømmere »slæbt« med frem til en ny personlig forbedring på 1/10 til 2,47,1. (Også denne tid er jo siden blevet forbedret ganske eftertrykkeligt).

I 3 m spring for damer stillede Bende op for at få konkurrencerutine. 3 m er jo ikke hendes styrke, men hun opnåede dog en hæderlig 3. plads og dermed bronce.

I det afsluttende 4 × 100 m medley for damer havde vi så småt håbet på at kunne gentage foregående dags bedrift og vinde igen. Men det bliver jo ofte anderledes, end man tænker. Rigtig nok kom Ethel i rygsv. med 1,15,7 først ind. Også Linda i brystsv. holdt føringen, men måtte dog afgive 1/2 m, mens Nini i butterfly ikke kunne holde stillingen og endda måtte lade sig forbigå af 3 svømmersker; Kirsten Bruun Olsen kom dog ind på 3. pladsen, og sikrede dermed også bronce til de 4 gæve piger.

Alt i alt igen en dejlig Rostock-tur, det var hele holdet vist enige om, og jeg vil derfor afsluttende takke alle aktive for deres positive indsats og for deres friske og disciplinerede måde at optræde på. Også en særlig tak til Birte Levin, som udtrætteligt tog sig af pigernes træning. Og så venter os Østersø-ugens svømmefest igen i 1961, hvortil vi allerede hiembragte en mundtlig invitation, samt mange hilsner til alle aktive svømmere, som har gæstet Rostock ved foregående stævner.

Gustav Krämer.

DM i vandpolo

For første gang i polomesterskabernes historie havde vi de helt rigtige »udenomsværker« om kampene i Bellahøjbadets ideelle polobassin, og spillerne kvitterede da også herfor med nogle drabelige dyster ind imellem de mere favoritbetonede sejre.

Spillets standard må betegnes som *pæn middel;* bedst var — som så mange gange før — TRITON, der i denne sin 25. sæson erobrede mesterskab nr. 23, en jættepræstation, ikke mindst af Finn Jensen, der har været med alle 25 gange! Med Bjørn Jul og Karl Ebbe i scoringshumør viste mestrene nu og da dejligt polo, omend ikke så flotte enkeltheder som ved de københavnske mesterskaber i juni måned. Men holdet er uden svage punkter og med Hans Otto og Jens Møller utrætteligt svømmende som forbindelsesled mellem forsvaret og de allerede nævnte målslugere samt en sikker Poul Friis i mål og robust arbejdende Leif Christiansen er det et værdigt mesterhold, vi har fået i 1960.

HERMES avancerede en plads fra sidste år; denne gang blev det til sølv, så nu står det til de unge Hermes-folk i vinterens løb at få tillagt sig så megen koldblodighed i de afgørende situationer, at de kæmpechancer, som holdet havde i den spændende finalekamp, kan udnyttes efter fortjeneste; lykkes dette, ja så vinker mesterskabet forude i 1961. Bedst hos Hermes var vel nok den utrætteligt arbejdende Poul Tonø og målfarlige Elmark, hvorimod holdets tredie landsholdsspiller, Bjørn Jensen, skuffede noget.

Kampen om 3. pladsen blev en virkelig publikumstræffer — OSLF, der var blevet provinsmester ved at slå AGF så stort som 6—1, mødte her P.08; altså 2 klubber, der gennem en længere årrække ikke har været med i finalekampene — det var helt rart at se nyt blod! OSLF gik frisk til sagen, og et par hurtige, skudglade forwards, Jørgen Jul Andersen og navnlig Henning Hansen, gjorde gang på gang livet surt for P.08's forsvarere, og det var fuldt fortjent, at fynboerne i 2. halvlegs begyndelse kom helt op på 3—1. På dette tidspunkt fandt P.08 endelig på at rykke deres ordinære c.f. Kurt Christensen frem på hans rigtige plads, og i en håndevending gjorde han det til 4—3, og så var fynboerne knækket.

OSLF har et ungt hold, der gennem mere rutine og fysisk styrke kan blive virkelig godt.

Hos P.08 var den nybagte landsholdsspiller Lars Kraus godt spillende, hans navnefælle Larsson er — trods hurtigheden i svømningen — stadig for tung i bevægelserne foran mål til at være af virkelig klasse.

Dommer i kampene var Frithjof Sjø fra Malmø, man bemærkede især hans fortolkning af lovenes § 7, stk. e (fordelsreglen); efter Sjøs fortolkning gives der i virkeligheden den forulempede spiller 2 chancer, det kan vist ikke være meningen!

Nedenstående kampskema giver hele turneringens forløb:

	Triton	Hermes	P 08	O.S.L.F.	Mål	Points	Nr.
Triton		5-3	6-1	13-0	24-4	6	1
Hermes	3-5		3-2	10-2	16-9	4	2
P. 08	1-6	2-3		5-4	8-13	2	3
O.S.L.F.	0-13	2-10	4-5		6-28	0	4

Kai Warming.

KM i vandpolo 1960

For 25. år i træk kunne man den 14. juni ønske Triton til lykke med det københavnske vandpolomesterskab, som klubben i år vandt efter fire sejre i Bellahøj Bad.

De fem deltagende foreninger spillede som sædvanlig alle mod alle, og rækkefølgen blev således:

Nr. 1 Triton med 8 points
Nr. 2 Hermes » 6 »
Nr. 3 P.08 » 4 »
Nr. 4 USG » 2 »
Nr. 5 Sparta » 0 »

Resultaterne af de enkelte kampe fremgår af efterstående tabel:

	Hermes	P. 08	Sparta	Triton	USG
Hermes		14-3	10-1	5-7	6-2
P. 08	3-14		4-2	2-9	6-5
Sparta	1-10	2-4		1-11	3-4
Triton	7-5	9-2	11-1		7-4
USG	2-6	5-6	4-3	4-7	

Triton spillede hele turneringen solidt som altid. Kun i kampen mod Hermes var klubben en overgang i vanskeligheder, da stillingen var 4—4. Men med Jens Møller og Bjørn Jul Christiansen i et velindarbejdet sammenspil klarede tritonerne sig også igennem denne meget livlige kamps nervøse minutter og bjergede sejren på 7 mål mod Hermes' 5.

Ser man på de enkelte klubbers placeringer og præstationerne bag disse, må det fastslås, at P.08 var mesterskabernes store overraskelse. I et frisk tempo- og konditionspræget spil lykkedes det P.08 både at besejre Sparta og USG, der iøvrigt mod hinanden tydeligt viste sig at være de »trætte« klubber.

Og et par korte bemærkninger om de enkelte *spillere:* Ros til Gert Elmark og Paul Tonø fra Hermes. Tonø var i flere kampe banens bedste spiller; og Elmark fik for alvor sit pologennembrud. I KM-kampene havde Gert Elmark det hele i sig. Han var hurtig, højt på vandet med det store overblik og bolden under kontrol — og meget målsøgende (bl. a. 8 målscoringer i een kamp). Alt dette gav da også debut på landsholdet mod Østrig ... Men den kamp vil det være synd at tale om her.

Som en glædelig karakteristik af mesterskabsspillet som helhed skal iøvrigt fremhæves, at selv om københavnske og danske spillere som helhed stadig har svært ved at begå sig i det store udland, så går udviklingen her hjemme dog tydeligt imod, at flere og flere polospillere indser nødvendigheden af at kunne svømme længe og kvikt for opnåelse af effektivt spil.

K. Gleie.

Landskampen Østrig-Danmark

Wien — 25. og 26. juni 1960.

Det er mange år siden, Dansk Svømme-Forbund har sendt et så stort landshold til udlandet, nemlig 33 aktive og 4 ledere.

Når en tur skal refereres, kan man anvende den kronologiske metode og følgelig starte som så:

Det var en munter, forventningsfuld skare, der den 23. juni lidt før kl. 11 samledes under uret i banegårdshallen ... og slutte med:

... trætte, men beriget med indtryk nåede vi tilbage til København 29. juni kl. 19.07, modtaget af venner og familie med DSF's formand og protokolsekretær i spidsen ...

Af pladshensyn i dette nummer af »Svømmesport« har vor redaktør anmodet mig om begrænsning af stoffet, og af denne grund har jeg helt undladt at nævne navne på de aktive deltagere, selv om et stort antal opnåede personlige rekorder — deraf 3 danske — og mange af de spændende løb fortjente udførligere omtale. Jeg bemærker det allerede her, så at eventuelle deltagere, der kun læser dette referat for at se, om de er nævnt, kan afbryde læsningen her!

Det sportslige resultat var noget bedre end forventet — og jeg henviser til den fuldstændige resultatliste nedenfor.

Landskampen fandt sted i Schwechat i den sydøstlige udkant af Wien, ca. 20 km. fra vores hotel Fürstenhof. Det var et nyt svømmeanlæg, vi var med til at indvi. Bassinet, der lå smukt i et kuperet terræn, med gamle træer, var 50 m., vanddybde: 2 m, vandet: ferskt. Fra den ene langside udgik 2 bugter, en større som legebassin og en mindre, hvor springtårnet var anbragt. Tårnet var ikke helt færdigt, da vore — altid flittige — springere skulle prøve det på ankomstdagen. Tårnet var moderne i konstruktionen, men holdt i en grel, gul farve.

Og medens jeg er ved farver, må jeg fremhæve det østrigske landsholds meget smukke blå nylondragter. De vakte stor misundelse hos vore deltagere, der så sandelig ikke vandt indmarchen iført DIF's sækkelignende træningsdragter (à kr. 6,50 for rensning) hvis ubestemmelige farve — efter min mening — ikke harmonerer med farven i det grønne kløverblad for slet ikke at tale om det danske flags farver.

Såvel indledningsstævnet om lørdagen som det egentlige indvielsesstævne af badet om søndagen forløb hurtigt og glat uden mindste mislyd. Søndagsstævnet udsendtes i fjernsyn og overværedes af den østrigske sportsminister og den danske gesandt, minister Sigvald Kristensen samt 2500 tilskuere, hvilket var fuldt hus. Ved begyndelsen til dette stævne overrakte Warming det østrigske forbund DSF's gave: en stenalderøkse.

Tilskuerne var os meget venlig stemt, hvilket i høj grad skyldtes speakeren, der begge dage indledte stævnerne med en smuk hyldest til Danmark og som kvikt og vittigt kommenterede løbene og havde tilskuerne i sin hule hånd. Hans navn er: Willi Patuzzi, og det kan måske heraf udledes, at det er det rette fornavn for en førsteklasses speaker, hvadenten det staves med i eller y.

Halvlegspauserne i de 2 polokampe blev udfyldt med synkroniseret svømning, hvilket synes at være en god ide.

Under polokampene ønskede jeg mig 100 mil under jordens overflade (med mil menes her engelske mil à 1609 m).

Plaquetteuddelingen på sejrsskamlerne var — noget forvirrende — henlagt efter løbenes slutning, hvor flere af deltagerne var omklædte, og der var begyndende opbrud på tilskuerpladserne. Det ser noget fjollet ud at stå i civilt tøj på en sejrsskammel, ombrust af fanfarer fra et 40 mands militærorkester. Forklaringen er vist, at ledelsen derved var i stand til at udlevere de trykte stævneresultater i samme øjeblik, stævnet sluttede.

En særlig omtale fortjener de østrigske svømmeledere for den venlighed og hjertelighed, hvormed de behandlede os. Da de på mange måder ligner os danske, var vi omgående på bølgelængde.

Der var blomster ved ankomsten og blomster ved afrejsen. Da vi på udturen passerede Linz blev vi allerede her budt velkommen af vicepræsidenten Kurt Patuzzi — en broder til speakeren — der overrakte os en stor tærte, en Linzspecialitet. Attacheret vort hold var den kvindelige leder Frau Maschek, der havde imponerende evne til at sætte Warming i humør, samt forbundets søde sekretær Fräulein Charlotte Raiger. Disse 3 fik til minde forbundets nål. Forbundets manchetknapper fik den meget sympatiske vicepræsident og polospecialist ingeniør Erwin Gunnesch, der straks anbragte dem i sine manschetter i stedet for de sikkerhedsnåle, han havde der — og endelig fik forbundets præsident også et par.

Jeg har gemt ham til sidst — Anton Weghofer. En fremragende ledertype. Trods travlhed — han var overordnet politimand, og der ventedes et politisk besøg — var han med på alle udflugterne. Han var en glimrende fremmedfører med stort kendskab til sin by, dens historie, arkitektur og kunstskatte. Ægteparret Warming fungerede fortræffeligt som tolke.

Her kommer jeg ind på det andet punkt, hvorved turen adskiller sig fra de sædvanlige forjagede rejser til udenlandsstævner. Her var turen fra DSF's side lagt sådan, at der var tid til turisme.

Umiddelbart efter landskampen var der afslutningsfest for alle deltagerne. Vi var på Heurigen-besøg, en særlig wiensk festform, hvor man i små haver spiser pålæg med fingrene og dertil drikker hvidvin af sidste årgang. Nogen større kontakt opnåedes ikke mellem de 2 landes deltagere. Den væsentlige årsag var sprogvanskeligheder. Lidt dans ville nok have været på sin plads her. Vi brød ret tidligt op. Rejse, stævner, nye indtryk m. m. Nu kom reaktionen, og der trængtes til hvile.

Næste formiddag var der rundtur i byen. De fleste af os havde været et par småture inde i centrum de første dage. Nu fik vi den grundigt forevist med alle dens smukke bygninger, pladser og monumenter. Vi besøgte bl. a. St. Stephan Dom og sluttede med modtagelse på rådhuset.

Om eftermiddagen besteg vi — pr. bus — det 500 m høje udsigtspunkt Kahlenberg, og på nedturen besøgtes Klosterneuburg, hvor vi blandt alle de katolske rigdomme særligt

beundrede den ældgamle altertavle, udført i guld, kobber og emalje.

Sidste dag i Wien besøgte vi det gamle Schwechater Bryggeri, men der skal nu meget til at imponere danske på dette felt.

Selve rejsen var vel tilrettelagt med reserverede pladser alle steder. Kun glippede det på hjemvejen, hvor den lovede varme aftendrik ikke blev leveret p. g. a. togforsinkelse, så at aftenkaffen måtte nydes i øsende regnvejr ved en vogn på grænsestationen Passau.

Skønt ruten ud og hjem var den samme, endog med samme 2 sovevogne, var der stor variation. Ud: tysk færge, salater, solskin, varme sovevogne og snollet spisevogn. Hjem: kølige sovevogne, flot spisevogn, dansk færge og — — — det store kolde bord. Det eneste uforanderlige var turens kasserer, Willy Brunghart, der støt og rolig, omhyggeligt noterede de forudsete og uforudsete udgifter.

Poul E. Petersen, Vordingborg, blev landskampdeltager på 1,03,6 i 100 m crawl; ved DM skal særligt fremhæves hans resultat i 200 m crawl 2,18,0.

Poloholdet var indkvarteret på et vandrehjem. De måtte erlægge en schilling for at komme ind ad porten og atter en for at komme ind ad døren. Der var stigende takster ud på de små timer. Vi andre var heldigere ved at bo på et ganske hyggeligt hotel lige ved banegården. Maden var god og rigelig, vel nok lovlig kulhydratholdig.

Facit af turen til Wien 1960:

Sportslig god og fair landskamp. — Styrkelse af venskab og kammeratskab mellem deltagerne — lederne ikke at forglemme. — Indtryk af en smuk, gammel kulturstad, hvis befolkning — ikke alt for velhavende — har gjort, hvad de kunne, for at fjerne krigens spor; og endeligt bekendtskab med en række charmerende sportskammerater, som vi glæder os til at gense ved returkampen i august næste år.

Kjeld Rode.

25. 6. 60:

400 m crawl herrer: 1. Helmut Ilk, Ø, 4,45,3; 2. Günther Schmid, Ø, 4,50,2; 3. Søren Klerens, D, 5,08,7; 4. L. K. Jensen, D, 5,17,5.

100 m butterfly damer: 1. Hannelore Janele, Ø, 1,18,9; 2. Linda Petersen, D, 1,20,4 (D.R.); 3. Nini Henriksen, D, 1,22,4; 4. Ursula Cerovsek, Ø, 1,25,4.

200 m brystsv. herrer: 1. René Heitmann, D, 2,46,7 (D.R.); 2.B. J. Christiansen, D, 2,47,7; 3. Jürgen Wenusch, Ø, 2,50,5; 4. Karl Schranz, Ø, 2,52,4.

100 m crawl damer: 1. Kirsten Strange, D, 1,07,6; 2. Kirsten Michaelsen, D, 1,07,9; 3. Nora Novotny, Ø, 1,09,3; 4. Sigrid Müller, Ø, 1,09,9.

Tårnspring damer: 1. Bende Velin, D, 84,03 pts., 2. Irmtraud Lurf, Ø, 76,09 pts., 3. Hanna Laursen, D, 72,11 pts., 4. Inge Portmayer, Ø, 69,80 pts.

3 m spring herrer: 1. Kurt Mrkwicka, Ø, 155,42 pts., 2. Peter Huber, Ø, 132,62 pts., 3. Helge Hansen, D, 115,57 pts., 4. Rudy Mathiesen, D, 83,10 pts.

4 × 100 m crawl damer: 1. Danmark 4,40,7; 2. Østrig 4,46,8.

4 × 100 m tvungen sv. herrer: 1. Østrig 4,29,5, 2. Danmark 4,40,9.

Vandpolo: Østrig—Danmark 10—1.

26. 6. 1960:

400 m crawl damer: 1. Sigrid Müller, Ø, 5,22,7; 2. Kirsten Michaelsen, D, 5,29,5; 3. Hannelore Janele, Ø, 5,35,1; 4. Nini Henriksen, D, 5,39,7.

200 m butterfly herrer: 1. Otto Mayer, Ø, 2,33,2; 2. Günter Poidinger, Ø, 2,41,8; 3. Jan Johansen, D, 2,46,8; 4. Arne Hesselgren, D, 2,53,3.

100 m rygcrawl herrer: 1. Friedel Suda, Ø, 1,05,5; 2. Wolfgang Navratil, Ø, 1,08,8; 3. Lars Kraus Jensen, D, 1,10,2 (D.R.); 4. Erik Jacobsen, D, 1,15,8.

200 m brystsv. damer: 1. Inge Andersen, D, 2,57,9; 2. Christl Filippovits, Ø, 2,58,5; 3. Dorrit Kristensen, D, 3,01,1; 4. Christl Wøber, Ø, 3,04,4.

100 m rygcrawl damer: 1. Kirsten Michaelsen, D, 1,14,8; 2. Ethel Ward, D, 1,16,6; 3. Lore Trittner, Ø, 1,18,1; 4. Nora Novotny, Ø, 1,21,5.

100 m crawl herrer: 1. Gert Kölli, Ø, 0,57,9; 2. Günter Schmid, Ø, 1,00,2; 3. Jørgen Nielsen, D, 1,02,8; 4. Poul E. Petersen, D, 1,03,3.

3 m spring damer: 1. Heidi List, Ø, 117,05 pts., 2. Bende Velin, D, 113,62 pts., 3. Lisl Swoboda, Ø, 111,43 pts., 4. Birgit Weygaard, D, 107,04 pts.

Tårnspring herrer: 1. Kurt Mrkwicka, Ø, 146,72 pts., 2. Ing. Gerulf Röhrig, Ø, 129,48 pts., 3. Erling Poulsen, D, 114,31 pts., 4. Rudy Mathiesen, D, 90,19.

4 × 200 m crawl herrer: 1. Østrig 9,03,0; 2. Danmark 9,39,0.

4 × 100 m tvungen sv. damer: 1. Danmark 5,10,2; 2. Østrig 5,11,1.

Vandpol: Danmark—Østrig 0—12.

Slutresultat: Østrig 127 pts. Danmark 107 pts.

Steen Steensen Blicher og H. Vejby Nielsen

in memorian

To af Dansk Svømme- og Livrednings-Forbunds mangeårige ledere er gået bort, to af de forkæmpere, som har været med i ledelsen i mere end en menneskealder.

St. St. Blicher har haft sæde i DSF's bestyrelse fra 1925 og har i lige så mange år været formand for LFSU og svømmeklubben i Nykøbing F. Han har i sine unge dage været aktiv deltager, men fik snart anvendelse for sine organisatoriske evner i de lokale idrætssammenslutninger, ligesom han på mange måder var anvendt indenfor bystyrets forskellige udvalg, men drømmen om en svømmehal i Nykøbing F. nåede han dog ikke at se omsat til virkelighed, selv om han har kæmpet for denne idé i mange år. Han har haft sæde i DIF's repræsentantskab og var tildelt DIF's ærestegn for sin mangesidige indsats for dansk idræt. Som overlærer havde han en fin kontakt med byens ungdom, og hans stadige propaganda blandt skolens unge for at slutte sig til idrætsudøvernes rækker har bragt et stort tal af den levende idrætsbys aktive unge ind i foreningernes rækker.

H. Vejby Nielsen har også i en lang årrække haft sæde i DSF's bestyrelse, og han var en overgang næstformand. Senere indtrådte han som medlem af DSF's amatør- og ordensudvalg, hvor han havde sæde ved sin død. Det blev dog i særlig grad i Helsingør, at Vejby Nielsens arbejde for idrætten satte sine spor. Han var agtet af byens styre, og man lyttede til hans forslag. Det gav da også anledning til, at Helsingør Svømmestadion blev bygget som den første friluftsarena til svømmernes mesterskaber og med et moderne springtårnsanlæg. I alle de mange år, hvor man ikke i Storkøbenhavn havde et 50 m bassin til dette brug, gjorde forbundet flittigt brug af Helsingør Svømmestadion, og ved alle disse arrangementer såvel som ved landskampe i svømning var Vejby Nielsen altid den mand, som sammen med den lokale svømmeklubs bestyrelse tilrettelagde et strålende arrangement. »Vejby«, som han altid kaldtes, elskede at arrangere — og han evnede også denne kunst.

Æret være disse to mænds minde!

Nye danske rekorder

Langbane:				
Damer: **200 m brystsv.:**	Inge Andersen, Svendb.	2,57,6	Gladsaxe	19. 6. 60
Herrer: **200 m butterfly:**	Jan Johansen, Hermes	2,45,3	Gladsaxe	19. 6. 60
200 m brystsv.:	René Heitmann, KSG	2,46,7	Wien	25. 6. 60
100 m rygcrawl:	Lars Kraus Jensen, P08	1,10,7	Wien	25. 6. 60
100 m rygcrawl:	Lars Kraus Jensen, P08	1,10,2	Wien	25. 6. 60
Damer: **100 m butterfly:**	Linda Petersen, Frem O	1,20,6	Wien	26. 6. 60
200 m brystsv.:	Inge Andersen, Svendb.	2,56,0	Ringe	24. 7. 60
Herrer: **200 m brystsv.:**	Bjørn Jul Christiansen	2,45,2	Gladsaxe	31. 7. 60
4 × 100 m tvung. svømn.:	P08 (Lars Kraus Jensen - Per Nedergård - Ove Krogsbøl - Lars Larsson)	4,44,8	Gladsaxe	1. 8. 60
4 × 200 m crawl:	Hermes (Jan Johansen - Finn Bjerregård - Søren Klerens- Søren Korbo)	9,31,4	Gladsaxe	1. 8. 60
Damer: **4 × 100 m tv. svømn.:**	AGF (Bente Lis Jensen - Dorrit Kristensen - Gitte Nørbøge- Rita Hansen)	5,26,0	Gladsaxe	1. 8. 60
4 × 100 m crawl:	Triton (Kirsten Michaelsen - Ethel Ward Petersen - Kirsten Wingå Jensen - Elisab. Ketelsen)	4,41,8	Gladsaxe	1. 8. 60
Herrer: **200 m butterfly:**	Jan Johansen, H	2,45,1	Bellahøj Bad	2. 8. 60
Kortbane:				
100 m rygcrawl:	Lars Kraus Jensen, P08	1,08,2	Freder. B.	3. 8. 60
Langbane:				
Damer: **200 m brystsv.:**	Dorrit Kristensen, AGF	2,55,7	Rom	27. 8. 60
100 m rygcrawl:	Ethel W. Petersen, Triton	1,12,6	Rom	1. 9. 60

Elitenål

200 m brystsv:	René Heitmann, KSG	2,41,9	Malmø	3. 4. 60
200 m brystsv:	Benny Pedersen, H	2,42,0	Bellahøj Bad	28. 7. 60
800 m crawl:	Gitte Nørbøge, AGF	11,22,9	Malmø	3. 4. 60

De olympiske lege 1960

Vor repræsentation blev jo denne gang ret beskeden i antal — 2 brystsvømmersker (Inge Andersern, Dorrit Kristensen), 2 rygcrawlersker (Kirsten Michaelsen, Ethel Ward Petersen) og 2 tårnspringersker (Bende Velin, Hanna Laursen), medens ingen mandlig svømmer mentes at kunne gøre en tilstrækkelig god figur ved et sådant verdensstævne; på tale var her på forhånd kun den på udtagelsespunktet stærkeste brystsvømmer Bjørn Jul Christiansen, der dog ikke blev udtaget, idet han manglede ca. 2 sek. i at nå ned på den af olympisk træningskomite krævede tid: 2,43. Med samme motivering kan det forsvares, at man heller ikke fandt Kirsten Stranges resultater gode nok; her skulle der i 100 m crawl 1,06,3 til for at nå semifinalen, og de svenske deltagere, Karin Larsson og Ingrid Thorngreen, klarede sig kun lige med som nr. 15 og 16 (1,06,1 og 1,06,3). Derimod synes dansk deltagelse i 4 × 100 m crawl for damer at kunne have givet finaleplads, idet tiden i indledende heat for det 8. hold — Sovjetunionen — var 4,31,9, ikke nogen umulig opgave for en dansk kvartet bestående dejligt koncentreret indsats; i det indledende ende af Kirsten Strange, Kirsten Michaelsen, Ethel W. Petersen og Gitte Nørbøge.

Med hensyn til de opnåede resultater noterede vi i 200 m brystsv. dels en lille skuffelse, dels en glædelig overraskelse. Den 16-årige Inge Andersen fra Svendborg, der 24. juli i Ringe satte dansk rekord med 2,56,0 (en forbedring på 2 sek.), men derefter ikke kunne starte ved de danske mesterskaber i begyndelsen af august som følge af en muskelforstrækning, og følgelig ikke havde været i konkurrence i ca. 1 måned, måtte i 4. heat trods fin pace fra den stærke hollandske svømmerske Ada den Haan lade sig nøje med 4. pladsen i den relativt svage tid: 2,59,9, der ikke gav adgang til finalen. Bagefter kunne hun ikke rigtigt forklare,

hvorfor hun ikke kunne »svømme op til sin standard«, men årsagen må sikkert som sagt søges i hendes manglende kamptræning. Hun har imidlertid fremtiden for sig, og med større international rutine skal resultaterne nok komme. For Dorrit Kristensens vedkommende gælder, at hun leverede heat, der talte så fornemme navne som Wiltrud Urselmann, Tyskland, og Gosden, Storbritannien, blev hun ganske vist ligesom Inge nr. 4, men tiden 2,56,2 var den 7. bedste og skaffede hende i finalen, hvor hun måtte nøjes med 8. pladsen i kamp med de 2 USA-svømmersker Warner og Kempner (henhv. 2,55,4 - 2,55,5 - 2,55,7), men hun satte ny dansk rekord, og mere kan man billigvis ikke forlange. Løbet blev i en fantastisk kamp mellem W. Urselmann og Anita Lonsborough, Storbritannien, vundet af sidstnævnte i ny verdensrekordtid 2,49,5, men også Urselmann kom med tiden 2,50,0 under Lonsboroughs hidtidige VR 2,50,3.

Vore 2 tårnspringersker fik hårdere konkurrence af de øvrige 17 deltagere, end de selv og deres træner havde ventet, og skønt de i udskilningskonkurrencen, omfattende de 4 første af ialt 6 spring, sprang ligeså sikkert som ved de danske mesterskaber, der skaffede dem rejsen til Rom, blev deres placering så beskeden som nr. 14 og 16, Hanna Laursen - 48,89 pts. og Bende Velin 48,35 pts., hvorefter de var afskåret i konkurrencens afslutning mellem de 12 bedste. Hvor stor jævnbyrdigheden var, kan illustreres dermed, at der kun var 3,77 pts. mellem nr. 5 (Ann Long 52,12 pts.) og nr. 16! Og yderligere dermed, at vor gode bekendt Birthe Hansson, der efter de 4 første spring havde så fornem en placering som nr. 4, ved konkurrencens afslutning, var rykket ned på 12. pladsen uden egentlig at have haft uheld med sine 2 sidste spring, sværhedsgraden var blot ikke høj nok! Hvis danske springere skal kunne gøre sig gældende i toppen, må der i de kommende års arbejde stiles mod yderligere elegance og dristighed, ligesom de vanskeligste spring må indarbejdes blandt de fritvalgte spring.

— — —

Pudsigt nok forløb rygcrawlkonkurrencen næsten som brystsvømmernes; Ethel Ward Petersen, der i 2. heat var i selskab med storfavoritten Lon Burke, USA (ny olympisk rekord 1,09,4, senere i holdkapsvømningen forbedret til 1,09,0 VR!) blev i den grad stimuleret heraf, at hun på 2. pladsen satte en flot dansk rekord — 1,12,6, er personlig forbedring på 1,2 sek. — og besejrede så stærke svømmersker som Inge Schmidt, Tyskland, og C. Dobber, Hollands næstbedste rygcrawlerske. Denne succes kunne Kirsten Michaelsen, der før løbet virkede helt humørforladt, desværre ikke følge op i 4. heat, hvor hun henvistes til 4. pladsen i tiden 1,14,3, absolut ikke nogen ringe tid, blot ikke nok her. Kun 0,2 sek. skilte Ethel, hvis tid var løbets 9. bedste, fra en finaleplads, man godt have undt hende for hendes energiske indsats. Som et kuriosum kan det nævnes, at hendes tid var 0,3 sek. bedre end Judy Grinhams vindertid i Melbourne!

I decembernummeret skal vi bringe alle finaleresultaterne og give en vurdering af stillingen i international svømmesport på grundlag heraf.

o. Joh.

Svensk svømning, specielt pigerne, er jo i de senere år gået frem med stormskridt, og dette understreges gennem den fantastiske verdensrekord, Jane Cederquist fra »Neptun« satte 17/8 60 i 800 m crawl i 9,55,6, d. v. s. et gennemsnit af under 5 min. pr. 400 m. Hermed rykkede hun med eet slag frem blandt medaillefavoritterne i Rom.

Her ses hun til venstre sammen med sin værste hjemlige konkurrent, Bibbi Segerstrøm, der også svømmede 400 m crawl under 5 min.

Jane Cederquist indfriede de stillede forventninger ved i 400 m crawl at besætte andenpladsen efter von Saltza (4,50,6 - O. P. - 4,53,9).

Dansk Svømme-Forbunds adresseliste

Formanden træffes normalt personlig fra kl. 7—7,30 morgen og som regel normalt fra kl. 17—18.
Kontor: Lyngbyvej 231, Hellerup, tlf. Hellerup 6331. Træffetid som regel fra kl. 15—18 på ugens 5 første hverdage.

Bestyrelsesmedlemmernes adresser og telefon:

1 Formanden: Ekspeditionssekretær Frede Borre, Lyngbyvej 231, Hellerup, tlf. He. 6331.
2 Næstformanden: Civilingeniør Willy Baade, Sct. Kjelds Plads 3, Kbh. Ø., tlf. Ry. 5860.
2 Protokolsekretær og redaktør: Overassistent, cand. jur. Otto Johansen, Askøgade 6 II, Kbh. Ø., tlf. Ry. 4216x.
2 Kassereren: Revisionsassistent Willy Brunghart, Hessensgade 50,S. - telefon Am. 7366.
2 Kursussekretær: Bogholder Hardy Laursen, Nørregade 10, Ringsted, tlf. 1146 (kl. 18—19).
3 Svømmeleder: Læge Kjeld K. Rode, Nyelandsvej 76, Kbh. F., tlf. Go. 2020.
3 Pololeder: Kommunelærer Kaj Warming, Danhaven 7, Valby, tlf. 30 23 82.
3 Springleder: Direktør Aage Rasmussen, Dronningensgade 20, Odense, tlf. 12 99 41, privat 11 69 71.
3 JSUs formand: lektor Poul Magelund, Hjort Lorenzensvej 31, Haderslev, tlf. 2 18 71.
3 KSUs formand: Poul Friis, Sigvald Olsens Gade 20, Sv. F. og 7562.
SSUs formand: Overlærer Fr. Th. Holm, Algade 48, Nykøbing Sj., tlf. 372.
FSUs formand: Lagerchef Tage Olsen, Tolderlundsvej 30, Odense, tlf. 11 51 50.
LFSUs formand: Eigil Hansen, Fasting Alle 6, Nakskov.
Bornholms leder: Inspektør Erik Stangegaard, Hafniahus, Rønne, tlf. 372.

[1] Formand for bestyrelsen, finans- og forretningsudvalg, idrætsudvalg og svømmemærkeudvalg.
[2] Medlem af finans- og forretningsudvalg samt idrætsudvalg.
[3] Medlem af idrætsudvalget.

Københavns Svømme-Union:

Dansk Kvinde-Gymnastikforening, form. frk. Ellen Paul Petersen, Rolighedsvej 13, Birkerød, tlf. Bi 27 45, Korrespondance: Svend Thorsen, Østerbrogade 106 Ø Fria 19 21.
Svømmeforeningen DMG, John Jacobsen, Folkvarsvej 6, F., tlf. Go. 5610x.
Udspringsforen. Delfin, Furi Appel Petersen, Solsikkevej 7, Brønshøj.
Døves Idrætsforening, Th. Frederiksen, Ryparken 122, Ø., tlf. Ry. 2924u.
Frederiksberg Idrætsforening, Poul Abrahamsen, Philip Schousvej 28 F.
Gentofte Svømmeklub, Preben Schilder, Phistersvej 11, Helr., tlf. Helr. 55 99.
Idrætsforen. Hakoah, Abbe Kischinowski, Thorvaldsensvej 14, V. tlf. Nora 28 49 u.
Gymnast.- og Idrætsforening af 1940, H. Holmquist, Nansensgade 32, 4, K. Byen 69 72 x.
Gymnast.- og Svømmeforening Hermes, Robert Andersen, Gl. Kongevej 41 A, Kbhvn. V.
Københavns Gymnastikforening, Karl Larsen, Strandboulevard 146, Ø., tlf. Ry. 5127.
Kvindelig Idrætsforening, fru E. Poul Jørgensen, Fuglebakkevej 45, F., tlf. Go. 4886.
Københavns Kvindelige Gymnastikforening, Inger Hansen, Junggreensvej 17 I F., tlf. 71 49 91.
Købmandsskolens Gymnastikforening, Jul. Thomsens Plads 6, V., tlf. Lu. 81.
Svømmeforeningen Loke, M. Kristjansen, Hejrebakkevej 9, Ll. Værløse, tlf. O.M. Ll. Værløse 826.
Politiets Idrætsforening, Anker Heegårdsgade 7 II t. v. V.
Poloklubben af 1908, Gunnar Lindemann, Carl Plougsvej 1, 4, V., tlf. Vester 7520.
Idrætsforeningen Sparta, Thorkild Barnkob, Reberbansgade 29, tlf. SU 30 62.
Søborg Idrætsforening, Rich. Lundgren Pedersen, Rundgården 23, tlf. SØ 50 77.
Teknologisk Instituts Idrætsforening, Bue Foldager, Kornvænget 58, Ballerup, tlf. 97 13 02.
Svømmeklubben Triton, Willy Baade, Sct. Kjelds Plads 3, Ø., tlf. Ry. 5860.
Universitetes Studenter Gymnastik, Ole Thomasen, Bredagervej 17, Kastrup, tlf. 50 35 51.
Vikingeforeningen Gyset, Max Jacobsen, Holmbladsvænge 9, S., tlf. Su. 6484.
Vikingeforeningen Suset, Aage Vergo, Holger Danskesvej 88, F., tlf. Fa. 4095.
KFUMs gymnastikafdeling, Ingvar Jensen, Ridefogedvej 2, NV., tlf. Ta. 3933v.
Svømmeklubben Vest, Milton Varling, Rødovrevej 65, pr. Vanløse, tlf. 70 25 66.

Sjællands Svømme-Union:

Frederiksborg Svømme-Klub, G. Petersen, Sandviggårdsvej 22, Hillerød, tlf. 15 60.
Haslev Idrætsforening, svømmeafdeling, O. N. Oldenborg, Enighedsvej 16, Haslev, tlf. 320.
Helsingør Svømmeklub, A. Christiansen, Bramstræde 2a, Helsingør, tlf. 1455.
Herlufsholm Gymnasitkforening, Naima Dahl, Højbo, Snesere.
Holbæk Svømmeklub, fru Hertha Christiansen, Chr. Hansensvej 30, Holbæk.
Kalundborg Svømmeklub, Arne Rasmussen, Nørre Allé 51, Kalundborg, tlf. 1065.
Svømmeklubben Kvik, P. Albrechtsen, Ved Stationen 11, Kastrup, tlf. 50 24 15.
Korsør Svømme- og Livredningsklub: Bendt Petersen, Fiskergade 6, Korsør.
Køge Svømmeklub, Holger Just Hansen, Vordingborgvej 32, Køge, tlf. 1708.
Nykøbing Sj. Svømmeklub, Fr. Th. Holm, Algade 48, Nykøbing Sj., tlf. 372.
Ringsted og omegns Svømmeklub, Frode Foldager, Sjællandsgade 16, Ringsted, tlf. 1522.
Roskilde Gymnastikforening, Hillebert Nielsen, Københavnsvej 78, Roskilde, tlf. 1247.
Slagelse Svømmeklub, fru Krohn-Karl, Løvegade 39, Slagelse.
Svømmeklubben Sorø, Hardy Laursen, Nørregade 10, Ringsted, tlf. 1146.
Vordingborg Svømmeklub, S. Knudsen, Kasernen, Vordingborg.

Lolland-Falsters Svømme-Union:

Maribo Svømmeforening, Willy Hansen, Torvet 25, Maribo, tlf. 207.
Nakskov Svømmeforening, Svend Olsen, Ridderborgvej 1, Nakskov.
Nykøbing F. Svømmeforening, Frode Petersen, Vestenborg Alle 63.
Nysted Svømmeforening, Sv. Krag, Adelgade 22, Nysted, tlf. 87 10 83.
Sakskøbing Svømmeforening, Elith Hansen, Møllevej 48, Sakskøbing, tlf. 89 45 38.
Stubbekøbing Svømmeforening, Sv. Olsen, Frihedsvej 10, Stubbekøbing.

Sammensluttn. af svømmeforeninger på Bornholm:
Hasle Svømmeklub, A. Thomsen, Hasle.
Rønne Idræts-Klub, E. Laursen, Rønne.

Fyns Svømme-Union:

Fåborg Idrætsforening: Børge Christensen, Østerbro, 17, tlf. 139.
Glamsbjerg Svømmeklub: Tage Frichmann, Stationsvej, tlf. 238.
Nyborg Svømme- og Livrednings Klub, H. Byrfelt, Birkhovedvej 4, Nyborg, tlf. 43.
Gymnastikforeningen Frem, Å. Rasmussen, Dronningensg. 20, Odense, tlf. 12 99 41, privat 11 69 71.
Odense Svømme- og Livrednings Forening, Holger Knudsen, Munkerusvej 55 I, Odense.
Odense Svømmeklub: Fru Else Madsen, Frederiksgade 65, telefon 124579.
Ringe Svømmeklub, B. Lippert, Degneparken 1, Ringe, tlf. 482.
Rudkøbing Gymnastikforening, B. Borgvold, Fredensvej 21, Rudkøbing, tlf. 51 14 05.
Svendborg Svømmeklub, W. Spangenberg, Gerritsgade 19, Svendborg, tlf. 673.
Vigerslev Idrætsforening: Willy Rasmussen, Vigerslev Sogneskole pr. Morud St. - tlf. Bredbjerg 270.

Jydsk Svømme-Union:

Ålborg Svømmeklub, Friluftsbadet, Ålborg, tlf. 6157.
Korrespondance: Erhard Jørgensen, I. Huitfeldtsgade 2, Ålborg, tlf. 081/2-3706.
Århus Gymnastikforening, B. Rosendahl, Carl Bertelsensgade 10 III, Århus.
Korrespondance: AGFs kontor: Søndergade 56, Århus.
Århus Jomsborg, Arne Dahl, Frederiks Allé 127, Århus.
Århus 1900, Ib Eriksen, P. Slothsvej 27, Århus.
Århus Speed, Thorup Andersen, Telemarken 6, Århus, tlf. 061/6 49 34.
Århus Studenternes Svømmeklub, Å. Flatau, H. C. Lumbyesvej 6, Århus, tlf. 061/4 31 12.
Års Svømmeklub, Axel Thorsen, Himmerlandsgade 47, Års.
Aulum Gymnastikforening, A. L. Andersen, Aulum.
Brande Svømmeklub, Alice Lund, Storegade 10 a, Brande, tlf. (0711) 51.
Brønderslev Svømmeklub, Helge Olsen, Algade 11 a, Brønderslev, tlf. 088/1 108.
Brørup Svømmeklub, Hardy Dalsgård, Hustedgade, Brørup.
Svømmeklubben Esbjerg, H. Albertsen, Nygårdsvej 133, Esbjerg.
Svømmeklubben Fredericia, fru Edna Johansen, Købmagergade 12, Fredericia.
Frederikshavn foren. Idrætsklubber, Lizzi Nygård, Stenbakkevej 29, Frederikshavn.
Grindsted Svømmeklub, P. Leth Pedersen, Nørregade 1, Grindsted, tlf. 053/1 221.
Hadsten Svømmeklub, Schmidt Christensen, Hadsten, tlf. (061/94111) 370.

FORBEDRING
AF
BADEANLÆG

BYGNING
AF
BADEANLÆG

Gjellerup sogns friluftsbad, Hammerum

FRILUFTSBADE **Glent & Co a/s** SVØMMEHALLER

VOJENSVEJ 8 - KØBENHAVN VALBY - TELEFON *(01) 70 13 90
JYLLANDAFDELING: SCT. PAULSGADE 25 - ÅRHUS - (061) 30901

MIBIS PATENT - VANDRENSNING - KLORERING

Engesvang Svømmeklub: Leif Sørensen, Gl. Engesvang.
Hammerum Svømmeklub, Anna Arnsfeldt, Søndergade 24, Hammerum, tlf. (0711) 108.
Herning Gymnastikforening, frk. Ebba Svejstrup, Grundtvigsvej 50, Herning.
Hirtshals Boldklubs svømmeafdeling, H. Dissing, Hans Jensens Allé, Hirtshals.
Holstebro Svømme-Klub, Svenn K. Jensen, Torvet, Holstebro, tlf. 074/11 68.
Ikast Svømmeklub, Calle Wittenkamp, Østergade 84 A, telf. (0711) 544.
Jels Borgerforening, H. Ravn, Jels, tlf. 045/8 81 11.
Kolding Svømmeklub, Munck Hansen, Hollændervej 15, Kolding.
Nr. Sundby Svømmeklub, Palle Juul Schmidt, Uttrupvej 8, Nr. Sundby.
Nykøbing Mors Idrætsforening, Vita Jensen, Møllevænget 2, Nykøbing M.
Randers Neptun, C. Laursen, Nørre Allé 5, Randers, tlf. 062/1 41 25.
Silkeborg Svømmeklub, Flemming Krogstrup, Vestergade 54, Silkeborg.
Skive Poseidon, Henry Christensen, Allegade 61, Skive.
Sportens venner, Løvbjerg, Handelsbanken, Give.
Struer Svømmeklub, Søren Sørensen, Rosenvænget 33, Struer, tlf. (0691) 535.
Støvring Svømmeklub, Gartner H. Nielsen, Støvring, tlf. 50.
Sæby Svømmeklub, fru Ellen Petersen, Klostergyden, Sæby.
Sønderborg Svømmeklub, Poul F. Fredssted, Ringgade 24, Sønderborg.
Thyregod Svømmeklub, H. Christensen, Skolegade 7 a, Thyregod.
Toftlund Svømmeklub, bestyrer Gunnar Petersen, »De gamles Hjem«, Toftlund, tlf. (048) 31 503.
Svømmekl. Guldhornene, Tønder, Fred. Jessen, Friluftsbadet, Tønder.
Vedsted Svømmeklub, Jens Chr. Schmidt, Ustrup pr. Marstrup, tlf. (045) 45 115.
Vejen Svømmeklub, F. N. Bojsen, Rosenvænget 18, tlf. (0411) 334.
Vejle Svømmeklub Triton, Carl Nielsen, Mindegade 26, Vejle, tlf. (0421) 2981.
Viborg Svømmeklub, Alfred Petersen, Vesterrisvej 8, Viborg, tlf. 076/1 15 65.
Videbæk Svømmeklub, Maja Christensen, Nørregade 36, Videbæk.
Vildbjerg Sportsforeninger, Hans Nissen, Mindegade 5, Ikast..
Vingsted og omegns Svømmeklub, K. Løvlund Petersen, Ødsted, Vejle.
Øster Hurup Svømmeklub, Birger Wittrup, Øster Hurup.

OBS.

Adresseændringer bedes altid anmeldt til det stedlige postkontor, men naturligvis også til forbundets kontor.

Udgivet af Dansk Svømme-Forbund

Redaktion: Overassistent cand. jur. Otto Johansen (ansvarsh.). ekspeditionssekretær Frede Borre og lektor Poul Magelund

Udkommer 4 gange årligt, normalt i sidste halvdel af hvert kvartals sidste måned. Årsabonnement kr. 4,00 tegnes på det stedlige postkontor.

Trykt i Toftlund Bogtrykkeri